

**Хью Мак-Грегор Росс**

## **ГОВОРИТ САМ ДЖОРДЖ ФОКС**

«Он имел язык ученого и мог сказать слово в нужный момент, учитывая состояние и способности большинства, особенно тех, кто устал и хотел покоя своей душе - ибо он был глубоко погружен в божественные тайны Царства Божия» Свидетельство его пасынков и падчериц, возможно, сделанное в 1691 году. (Стр. X первого издания Дневника Джорджа Фокса)

George Fox Speaks for Himself

Texts that reveal his personality - many hitherto unpublished  
Selected, edited and introduced by Hugh McGregor

Говорит сам Джордж Фокс

Тексты, раскрывающие его личность (многие публикуются впервые)  
Отобрано, отредактировано и представлено Хью Мак-Грегором Россом

Copyright © Hugh McGregor Ross 1991

Впервые опубликовано в Великобритании в 1991 г. издательством William Sessions Ltd., Йорк, Англия

Выражаем сердечную признательность Хью Мак-Грегору Россу за разрешение перевести и опубликовать эту книгу на русском языке. Мы также весьма обязаны фонду «Джордж Фокс Проджект» и фонду Эдит М. Эллис за щедрую финансовую поддержку, а также Британским Друзьям, которые помогали нам различными способами, в частности покойному Джозефу Пиквансу, Алану Пинчу, взявшему на себя нелегкий труд по редактированию русского перевода, Эдварду Миллигану, Патришии Кокрелл и особенно Элеанор Барден, служившей координатором всей работы. Без этого дружеского участия и поддержки перевод и публикация данной книги не смогли бы осуществиться.

We express our cordial gratitude to Hugh McGregor Ross for permission to translate and publish this book in Russian. We are also much indebted to The George Fox Project Trust and the Edith M. Ellis Trust for their generous financial support, and to British Friends who have assisted in various ways, in particular the late Joseph Pickvance, Alan Pinch whose careful editing of the Russian version of the text was most helpful, Edward Milligan, Patricia Cockrell, and especially Eleanor Barden who was a co-ordinator of the whole work. Without this Friendly help and support, translation and publishing of this book would not have been possible.

«Дорогому Джорджу», как к нему всегда обращались те, кто хорошо его знал

### **ДЖОРДЖ ФОКС И ДВИЖЕНИЕ КВАКЕРОВ**

Квакеры в современном мире играют заметную роль, несмотря на то, что численность этого своеобразного движения сравнительно невелика. Они хорошо известны своей гуманитарной и миротворческой активностью, особенно в развивающихся странах: их можно видеть в районах голода и эпидемий, где они помогают местным жителям медикаментами и продуктами; и непременно — в зонах конфликтов; там они пытаются примирить враждующие стороны. Они работают с заключенными, с алкоголиками и

наркоманами, в хосписах с умирающими. Все это, впрочем, делают и члены других христианских конфессий.

В квакерской вере необычно другое — отсутствие твердо зафиксированного кредо, жесткой доктрины при существовании в то же время некоторых твердых принципов, которые, собственно, и объединяют «Религиозное Общество Друзей» и делают его духовную работу столь плодотворной. Эти принципы называются «свидетельствами»; их легко перечислить: признание существования «внутреннего света», «частицы Бога» внутри каждого человека независимо от возраста, пола, социального положения, расовой или национальной принадлежности, даже нравственного облика, отсюда — уважение к каждому; свидетельство равенства, исходящее из первого принципа; свидетельство истины — т.е. принцип «говорить правду» в любых случаях жизни; свидетельство любви (отсюда взаимопомощь и поддержка всем униженным, слабым и гонимым); свидетельство мира и отказ от любого насилия и употребления оружия; свидетельство простоты — отказ от роскоши и чрезмерной траты денег.

Нетрудно заметить даже из этого беглого перечисления, что глубоко в основе веры Друзей лежит евангельское учение. Движение квакеров и началось именно с призыва к возвращению духа и практики жизни раннего христианства и с идеала «брачного союза» между Христом и его «супругой» — истинной церковью (см. тексты, приведенные в этой книге). Со временем, особенно во второй половине XX в., влияние секуляризованного мира сказалось на «Обществе Друзей», как и на других религиозных организациях и течениях. Однако внутренняя, глубинная основа квакерской веры осталась прежней, хотя сторонний взгляд может этого и не заметить.

Тем более важным представляется изучение истоков этого любопытного духовно-социально-филантропического и миротворческого феномена, тех основ, которые высвободили огромную духовную энергию значительной части английского населения в 50-х годах XVII в. и позднее. Некоторые современные исследователи даже полагают, что именно радикализм квакеров привел консервативные круги Англии к компромиссу с королем и к реставрации монархии Стюартов.<sup>1</sup> Важнее другое: в отличие от многих десятков сект и религиозных движений того времени квакеры до сего дня сохранились как реальная общественная и духовная сила, сберегли свою идентичность, своеобразие, уникальное умение соединять внутреннее и внешнее, духовное и социальное.

Движение квакеров зародилось в смутный период брожения умов, которое подготавливало, сопровождало и подогревало события Английской революции и гражданской войны. Тогда, в середине XVII в., современники насчитывали более 300 народных сект и движений, каждая из которых выдвигала свои собственные религиозные и социальные доктрины. Еще философ Томас Гоббс считал пуританские секты главным виновником смут в Англии. Однако вскоре после реставрации Стюартов большинство из этих сект ушли в небытие<sup>2</sup>; и только квакеры продолжают существовать и активно действовать и по сей день.

Основателем движения Друзей явился Джордж Фокс (1624-1691), подлинные высказывания которого публикуются в предлагаемой книге. Джордж Фокс родился в деревне Фенни Дрейтон (в XVII в. она называлась Дрейтон ин зе Клей) в южном Лестершире в семье зажиточного ткача-пуританина и в отрочестве был отдан в обучение к сапожнику. Уже в ранней юности он задумывается о смысле жизни, взаимоотношениях человека и Бога, о спасении души. Он осознает, что «Бог, создавший мир, не обитает в храмах, сделанных руками... но пребывает в сердцах человеческих». Следующим открытием было то, что для проповеди истинно христианской жизни не нужно получать теологическое образование в Оксфорде и Кембридже: Господь через простых людей «сам будет учить свой народ». Наконец, в возрасте 24 лет Фокс получает свое главное откровение свыше. «Есть некто, — сказал божественный голос внутри него, — сам Христос Иисус, кто может ответить на твои искания»<sup>3</sup>. Это означало, что непосредственный религиозный опыт («Христос внутри») существеннее, истиннее любых написанных или произнесенных слов, любого учения

или толкования. Даже Священное Писание, которое Фокс хорошо знал и почитал, отходит для него на второй план и является меньшим авторитетом, нежели непосредственное религиозное откровение.<sup>4</sup>

Ему открывается также, что природа зла, проявляющего себя в этом мире, «находится внутри, в сердцах и душах злых людей». И хотя жизнь человеческая полна зла, греха и отчаяния, но бесконечная любовь Бога к человеку побеждает. «И я увидел также океан тьмы и смерти, но бесконечный океан света и любви затоплял океан тьмы. И в этом также узрел я бесконечную любовь Божию».<sup>5</sup> Основу основ духовного учения Джорджа Фокса, таким образом, составляет доктрина внутреннего света, божественной искры, живущей в каждой душе. В противовес протестантско-кальвинистской догме об изначальной избранности одних и вечном проклятии, тяготеющем над другими, Джордж Фокс подчеркивает полное равенство всех перед Богом. Именно оно дает возможность каждому человеку, как бы глубоко ни погряз он в грехах и как бы ни был он далек от идеала христианской жизни, покаяться, обратиться и очиститься, став подлинно сыном Божиим.

Проповедь Джорджа Фокса отличалась от протестантской доктрины также и утверждением, что Библия не является Словом Божиим. Это не значит, что он отрицал авторитет Ветхого и Нового Заветов. Наоборот, он опирался и часто ссылался на него, но подчеркивал при этом, что Библия — всего лишь запись того, что Дух Божий диктовал пророкам и апостолам. Иными словами, Слово Божие действительно существовало, как сказано в Евангелии от Иоанна, в начале времен, еще до творения мира, и «все через него начало быть». То есть Дух, согласно Джорджу Фоксу, первичен, а запись в Библии того, что он сообщал, вторична. И тот же самый Дух Божий не только в библейские времена но и в настоящем, может говорить с каждым человеком.

Учение о Божественном Свете занимает огромное место в трудах и проповедях Джорджа Фокса. В отличие от многих своих современников, которые признавали существование света в человеке, однако считали его «естественным» — светом совести или разума, — Джордж Фокс утверждал, что свет имеет мистическое, божественное происхождение. Он открывает человеку его собственную тьму, он руководит совестью, он показывает, правильно ли мыслит разум. Это значит, что Свет выше совести и разума. Кто отказывается следовать ему, будет бродить во тьме и не стяжает подлинной жизни.

Джордж Фокс верил также, что в человеке идет постоянная борьба между добром и злом, светом и тьмой, Богом и Сатаной, духом и плотью. В проповедях своих он призывал противиться духу злобы и вражды, стремиться к внутреннему миру и ни под каким видом не прибегать к плотскому оружию, а лишь к «оружию духа». «Эта борьба за свет и против тьмы, — замечает Т. Кэнби Джонс, — пронизывает все верования Джорджа Фокса и служит важным этическим основанием для его отказа от войны».<sup>6</sup>

Духовно-нравственная проповедь Джорджа Фокса указывала пути к преодолению войны или враждебности людей по отношению друг к другу. Эта проповедь повторяла основные евангельские истины. «Во времена закона, — писал он в 1656 г., — среди иудеев велась внешняя борьба; но во времена благовестия Христа Иисуса, который пришел, дабы исполнить закон, они должны были любить врагов, а не убивать их; и любить тех, кто ненавидел их, но не убивать их».<sup>7</sup> И здесь Джордж Фокс опирался на дух Нового Завета. Он призывал заключить «завет мира», который означал бы подчинение «царскому закону любви». Т. Кэнби Джонс так обозначает содержание этого закона: следует любить врагов и молиться за гонителей, как велел Христос; следует принять страдание и проявлять терпение; следует быть уверенным, что Бог допускает гонения и страдания лишь постольку, поскольку это необходимо ради истины и очищения человека. Ибо тот, кто страдает, одерживает в конце концов победу, которая приводит к вечному миру.<sup>8</sup>

Испытав духовное потрясение и открыв для себя суть Евангельского учения, Джордж Фокс бросил свои обыденные занятия и отправился проповедовать по городам и селам Англии. Собственно, вся его жизнь с тех пор представляет собой сплошные странствия и проповеди — в Британии и Ирландии, на Европейском континенте и в Северной Америке, куда он ездил уже после реставрации монархии. Время от времени эта проповедь прерывалась судами и тюремными заключениями.

Речи Фокса собирали толпы людей; они находили отклик у всех, кто ожидал от революции большего, чем она дала народу, и искал решения насущных жизненных проблем в сфере духа. Это были, прежде всего, крестьяне, арендаторы, наемные работники, ремесленники, мелкие лавочники, кое-кто из местных дворян, учителя. К ним присоединились и многие левеллеры, в том числе солдаты и офицеры парламентской армии. Квакеры составили самое многочисленное, монолитное и радикальное из народных течений революции.

Почитателями и последователями Фокса, также сделавшими немалый вклад в квакерское учение, стали Уильям Дьюсбери, Ричард Фарнуорс, Джеймс Нейлер, Эдвард Барроу, Джеймс Парнелл, Ричард Хабберторн, Айзек Пеннингтон, Томас Элвуд, позднее Роберт Баркли, Уильям Пени. Квакерство втянуло в себя членов ряда крайних нонконформистских сект — анабаптистов, рантеров, уэйтеров, сикеров, визионариев, фамилистов и др. Они объединились вокруг Джорджа Фокса и его последователей и стали именовать себя «детьми света», «Друзьями в истине» или просто «Друзьями». Квакерами, т.е. дрожащими, трепещущими, их называли в насмешку противники. Существует несколько объяснений этого термина. Согласно одной легенде, Джордж Фокс, отвечая на вопросы судьи, сказал, что он внутренне трепещет, когда чувствует присутствие Христа в своей душе — и судья, насмехаясь, назвал его «квакером». Другие объясняли это особыми конвульсивными телодвижениями (*trembling, quaking*), которые зачастую сотрясали тело находящегося в экстазе адепта, чувствующего присутствие Бога и рождение в себе «нового человека».9

Поначалу они не имели организации: по дорогам бродили странствующие проповедники, собиравшие народ в храмах, гостиницах, тавернах и на площадях и увлекавшие часть слушателей за собою. В таких религиозных собраниях мог участвовать и проповедовать каждый, в том числе и женщины. Какого-либо оформления членства не существовало — «Друзья» не осознавали себя отделенной от других сектой, а верили, что скоро внутреннее мистическое просветление, снизошедшее на них, испытают все люди, независимо от нации, расы, пола и вероисповедания.

Беззаветная вера и строгое следование ее принципам влияли и на внешний вид, и на обычаи, и на поведение Друзей. Так, исходя из принципа равенства всех перед Богом, они отказывались снимать шляпы и кланяться перед вельможами и власть имущими и ко всем обращались на «ты», считая обращение на «вы» к одному человеку ненужным лицемерием. Джордж Фокс говорил «ты» даже Оливеру Кромвелю, когда тот был протектором Англии. Твердо следуя наставлениям Нагорной проповеди («А Я говорю вам: не клянись вовсе... но да будет слово ваше: «да, да», «нет, нет»; а что сверх этого, то от лукавого» — Матф. 5.34-37), они отказывались приносить присягу в судах и прочих органах власти, что навлекало на них суровые гонения.

Особо следует сказать о богослужении квакеров, установленном Джорджем Фоксом. В своих проповедях (иногда весьма пространных) он призывал людей «ожидать Бога в молчании», и в самом деле, выслушав проповедника, квакеры замолкали, иногда на два-три часа. Мотив «ожидания Бога» и глубокого созерцательного молчания очень важен для раннего квакерства. Группы последователей Джорджа Фокса, когда сам он отсутствовал, подолгу сидели в полном безмолвии. Но иногда кто-либо из участников собрания, почувствовав в своей душе голос Бога или Христа, вставал и говорил, выступая в тот момент как бы наставником или проповедником.

Практика созерцательного молитвенного молчания не является новой в христианстве и тоже восходит к обычаям первых христианских общин; она занимала существенное место в жизни раннесредневековых монахов-исихастов и в восточном монашестве. В Англии же середины XVII в. такая практика выглядела несколько странной на фоне чрезвычайно распространенной во всех религиозных движениях и церквях многословной проповеди.

Ранняя история квакеров трагична. Жестоко преследуемые властями — и республиканскими, и протекторскими, и, позже, монархическими, ненавидимые и гонимые современниками, погибающие в переполненных зловонных тюрьмах, квакеры первого поколения редко доживали до зрелого или преклонного возраста. Кристофер Хилл приводит примечательный мартиролог погибших в застенках Друзей: Джеймс Парнелл — в возрасте 19 лет, Эдвард Барроу — 28, Сэмюэль Фишер — 33, Ричард Хабберторн и Джон Одланд — 34, Джеймс Нейлер и Джон Лилберн — 42.10 Только за пять лет протектората около двух тысяч Друзей были заточены в тюрьмы, 21 человек там и встретили свою кончину.<sup>11</sup>

Однако вопреки жестоким наказаниям, а отчасти, может быть, и благодаря им, раннее квакерское движение являет нам примеры удивительной стойкости, сплоченности, верности убеждениям. В противостоянии безжалостному и враждебному миру рождались высокое сознание чистоты своей миссии, единство и самоотверженная взаимопомощь, вырабатывались этика и программа действий — на сегодня и на будущее. С 70-х годов XVII в. квакеры начинают строить специальные дома для своих молитвенных собраний и встречаются в молчании уже не под открытым небом, а в скромных помещениях, безо всяких религиозных знаков, крестов и украшений, сидя на простых деревянных скамьях — женщины на одной стороне, мужчины — на другой.

Особую роль в судьбе Фокса сыграла Маргарет Фелл (1614-1702), жена уважаемого в округе судьи Томаса Фелла, мать большого семейства и хозяйка поместья Суортмур Холл в графстве Ланкашир, на севере Англии. Привлеченная проповедью Фокса, она в 50-х годах стала принимать у себя его самого и его последователей, устраивать в своем доме собрания Друзей и вскоре прослыла «матерью квакеров». Она предоставляла им в своем доме кров, отдых и пищу, помогала деньгами и советами, ездила в Лондон ходатайствовать перед самим королем за обвиняемых в «мятежах» и «богохульстве» Друзей и сама несколько раз претерпела жестокое тюремное заключение, навещала и поддерживала различные квакерские собрания. После смерти мужа она полностью посвятила себя квакерскому движению; в 1669 г. Маргарет Фелл стала женой Джорджа Фокса и до самой своей смерти продолжала активную деятельность в Обществе Друзей.

После смерти Джорджа Фокса его друзья и близкие единомышленники начали издавать его труды. Как увидит читатель из предисловия составителя этой антологии, главные свои произведения — «Дневник», «Послания» и «Основные доктрины» — Джордж Фокс диктовал помощникам; когда эти произведения готовились к изданию уже после смерти их автора, они тщательно редактировались, приглаживались и приспособлялись к тому новому, «разумному» просветительскому веянию, которое проявилось в соответствии с духом времени в конце XVII в. и оказало такое большое влияние на состояние квакерских умонастроений в последующие столетия.<sup>12</sup> Таким образом, идеи Джорджа Фокса дошли до читателей последующих веков в несколько искаженном или, лучше сказать, неполном виде.

Первый шаг в попытке вернуть читателю «подлинного Джорджа Фокса», т.е. показать библейскую и христианскую основу его учения, опираясь не только на «Дневник», но и на «Послания», был сделан еще Джозефом Пиквансом, выпустившим справочное издание, систематизирующее основные понятия и доктрины основателя квакерского движения. В предисловии автор подчеркивает, что «проза Фокса является по существу сплавом библейских идей, выраженных языком тех переводов Библии, которые были ему знакомы».<sup>13</sup>

Тексты, предлагаемые Хью Мак-Грегором Россом подлинные записи речей, обращений и писем Фокса, продиктованных им и записанных по горячим следам; они не (или в меньшей степени подверглись) позднему редактированию и выхолащиванию. В этом — огромная ценность данного источника по истории духовной жизни англичан XVII в. вообще и воззрений вдохновенного основателя движения «Детей Света» в частности.

Историческое значение проповеди Джорджа Фокса состоит в том, что он явился идейным вдохновителем, активным проповедником и организатором Религиозного Общества Друзей (квакеров) в Британии и Ирландии, на Европейском континенте и в Северной Америке. Предлагаемая книга дает возможность пролить свет на истинные воззрения, убеждения и верования этого незаурядного человека. Кроме того, она дает прекрасные образцы его вдохновенной прозы, что позволяет понять, почему за ним пошли тысячи людей и почему движение, начатое им, до сих пор продолжает привлекать умы и сердца.

Более того. Перед нами великолепный образец христианской духовной литературы, глубокой, искренней, горячей и чистой, сравнимой с лучшими образцами писаний религиозных мыслителей и проповедников всех времен и конфессий. Нет сомнений, что книга эта будет интересна не только историкам и богословам, но и всем искателем света Христовой истины; она способна вдохновить, утешить и дать обильную пищу для размышлений.

Мне особенно приятно представить эти впервые переведенные на русский язык тексты отечественному читателю. В научных трудах уже было отмечено сходство некоторых воззрений ранних Друзей и православных мыслителей и подвижников.<sup>14</sup> Здесь добавим еще два примера. Духовная жажда, с такой силой охватившая молодого Фокса, что он с юности ушел из дома и отправился искать Бога, была весьма типична и для Сергия Радонежского, и для безвестного Странника, оставившего в XIX веке беспримерный памятник духовной литературы<sup>15</sup>, широко известный в читательских кругах и до сих пор многократно переиздающийся, и для Серафима Саровского, и для Силуана Афонского, и для многих других православных подвижников. Кроме того, изучение православного богословия XX века показывает, что не только практика углубленного созерцательного молчания и поныне культивируется в православной традиции (см., например, труды митрополита Антония Сурожского), но и некоторые богословские понятия, отстаивавшиеся подлинным Фоксом, обнаруживают сходство с тем, что проповедовали православные мыслители. Так, учение преподобного Силуана Афонского о соотношении Священного Писания и Священного Предания, которые оба являются выражением действия Святого Духа<sup>16</sup>, сопоставимо с мыслями Фокса о том, что текст Писания внушен Духом Святым и что только находящийся в Духе человек может уразуметь его. То же касается рассуждений о молчаливой созерцательной молитве, слушании и ожидании Бога<sup>17</sup>. Сравнительное изучение текстов Фокса и произведений православных мыслителей может привести и к другим интересным наблюдениям и сопоставлениям.

\* \* \*

Основная трудность перевода текстов, надиктованных Джорджем Фоксом, состоит в том, что они, как показывает Хью МакГрегор Росс, насквозь пронизаны библейскими образами, языком и скрытыми цитатами. Джордж Фокс знал Писание очень хорошо; он наизусть цитировал как Ветхий, так и Новый Завет, не утруждая себя ссылками или кавычками. Иногда, цитируя по памяти, он менял слова и делал пропуски. Труд Хью Мак-Грегора Росса лишь отчасти помогает разобраться в этой органичной связи учения Джорджа Фокса с его первоисточником — Писанием. Я считала необходимым всюду, где это удавалось, дать ссылку на Библейские тексты, сверяя их с русским Синодальным изданием. Отсылки Хью Росса к тому или иному английскому переводу Библии я опускала. Опущено также одно из приложений, а именно перечень источников, носящий специальный характер: его интересующийся читатель может найти в английском издании. Первое приложение — Каталог состоявшейся в 1978 г. выставки

«Джордж Фокс сегодня» — представляет собой по существу уникальную аннотированную библиографию рукописей и изданий трудов Джорджа Фокса, справочных изданий и исследований его жизни и творчества. Названия работ оставлены в подлинном виде, аннотации переведены на русский язык. Это приложение явится хорошим подспорьем для всех, изучающих воззрения Джорджа Фокса и ранних квакеров.

Щедрые пояснения составителя к основным понятиям учения Джорджа Фокса и его терминологии значительно облегчили мою Задачу как комментатора. В примечаниях, помещенных в конце книги, я старалась пояснить только то, что незнакомо или может быть непонятным русскому читателю, а также насколько возможно полно дать отсылки на цитаты из Библии. Примечания составителя и автора предисловия даются, как и в английском издании книги, в подстрочнике.

В переводе сохранены все скобки (круглые и квадратные) и отточия оригинала. То же касается и выделения курсивом текстов, принадлежащих Хью Мак-Грегору Россу. Единственное отличие от него, — это прописные буквы в словах Библия, Евангелие, Писание, Ветхий и Новый Завет. Сам составитель в предисловии признает, что его текст отличается от текстов Фокса «менее частым употреблением прописных букв, отмечающих слова высокого духовного содержания» (см. ниже, с. 27). В соответствии с отечественной традицией написания христианских текстов я позволила себе сохранить обычай, принятый и в дни Джорджа Фокса — тем более, что он лучше раскрывает его отношение к предмету, о котором писал.

Особую трудность для перевода представляет собой тот факт, что многие слова во времена Джорджа Фокса имели несколько иной смысл, чем сейчас. При решении этого вопроса мне в немалой мере помогла книга Джозефа Пикванса «Спутник читателя к дневнику Джорджа Фокса», где имеется специальный словарь, поясняющий юридические и церковные термины, а также «Аннотированный список слов и выражений», которым я пользовалась при переводе. Например, только слово «Gospel» для Фокса имело значения силы Божией, благой вести, принесенной Христом, христианского учения, изложенного в книгах Евангелия, и др.<sup>18</sup> В зависимости от контекста я передавала его словами благовествование (это слово употребляется в Синодальном переводе апостольских посланий, которые цитировал Джордж Фокс), а также благая весть, но чаще все же словом Евангелие, ибо оно и в русском языке также имеет множество смысловых оттенков. Слово «Grace (of God)» передавалось понятиями Божия милость, милосердие и благодать. Особенную трудность для переводчика квакерской литературы представляет понятие worship, которое не имеет достаточно удовлетворительного адекватного слова в русском языке. Оксфордский словарь передает его терминами культ, поклонение, почитание, а также богослужение, молитва. После долгих размышлений и консультаций я остановилась на слове богослужение, особенно в сочетании meeting for worship. В иных случаях, особенно когда смысл текста Фокса явно соответствовал евангельским текстам, я использовала также для передачи этого понятия слова молитва и поклонение. То же касается и других понятий духовной жизни. Читателя, который проявит более глубокий интерес к затрагиваемым здесь темам, я с удовольствием отсылаю к упомянутой книге Джозефа Пикванса.

Перевод слов «rease» и «world» также требует пояснения. Поскольку в русском языке эти слова в современном написании выглядят одинаково — как мир, то я сочла целесообразным слово «world» переводить всюду как мир сей — тем более, что и у Джорджа Фокса, как, впрочем, и в Евангелии, слово «world» имеет оттенок отрицания (мир сей лежит во зле, мирской — значит плотский, приземленный, враждебный<sup>19</sup>); слово же «rease» передано словами мир и покой.

Татьяна Павлова

## **Введение**

Джордж Фокс продиктовал более 5000 текстов, на которые ссылается эта книга. Они записывались стенографически или полностью и потом расшифровывались. Он едва ли писал что-либо сам, думают, что у него была какая-то форма дислексии, и его собственный почерк, с очень тщательно выведенными буквами, обычно находят только в примечаниях, исправлениях или заметках к расшифровкам — хотя до сих пор хранится его ящичек для перьев с чернильницей и песочницей для промокания.

После необыкновенных духовных переживаний, высшие взлеты которых он называл «откровениями», он решил поделиться своей озаренностью с другими. Это описано в тексте, относящемся к его зрелому возрасту — когда он оглядывался назад на события и решения своей юности — и включенному почти в самый конец этой книги. Так началась его проповедь, которая продолжалась с 1647 по 1690 год и привела в результате к созданию Религиозного Общества Друзей, или квакеров, как их дразнили, насмехаясь. Можно сказать, что во время своего служения он посвящал треть своего времени и усилий тому, чтобы поделиться сделанными им открытиями с другими, треть — поддержке и помощи своим последователям. В тех гонениях, которые их постигали, и треть — сидел в тюрьмах. Создание им текстов — любой и каждый из которых содержал значительный духовный смысл — с феноменальной продуктивностью более чем два текста каждую неделю, продолжалось, даже тогда, когда он сидел в тюрьме. Это означает, что тот или иной из его последователей, способный записывать под его диктовку, находился там вместе с ним. Знаем ли мы еще с той вдохновенную личность, которая смогла бы привлечь столько добровольцев?

Эти тексты можно классифицировать следующим образом: письма к отдельным людям с наставлениями, ободрением или поддержкой; открытые письма или послания, написанные для групп его последователей — собраний или местных конгрегации — организацию которых он считал весьма важной; тексты, напечатанные вскоре после того, как они были продиктованы, либо как листовки, либо как памфлеты; и книги, но их всего две, и писал он их вместе с другими авторами.

Другие Провозвестники Истины, как они поначалу себя называли, также писали послания и памфлеты. Вскоре установился обычай, что когда рукописное послание достигало адресата, на собрании назначались два Друга — один, чтобы снять копию, а другой — чтобы проследить за ее соответствием оригиналу. Таким образом, послания распространялись. Все свидетельствует о том, что тексты не искажались.

Вскоре после начала миссии Фокса, когда возникла необходимость общаться посредством писем, Маргарет Фелл начала собирать тексты Фокса и других ранних квакеров, а также сохранять письма. Суортмур Холл, дом судьи Томаса Фелла и Маргарет, расположенный в отдаленном углу северо-западного Ланкашира, стал центром растущего движения. Множество вестей приходило туда и исходило оттуда, и Маргарет сама сделала такой вклад, что ее прозвали «кормилицей квакерства». В свою очередь была собрана большая коллекция, особенно рукописей. Когда в 1759 году Суортмур Холл был продан семейством Фелл, эта коллекция была поделена между ее многочисленными потомками. Известно, что Маргарет, без сомнения с одобрения Фокса, собирала эту коллекцию для будущих поколений, и в течение многих лет члены семьи уважали и сохраняли то, что было получено. В нашем столетии, однако, было сочтено более разумным передать эти старые документы в Библиотеку Дома Друзей в Лондоне. Считается, что почти все оригинальное собрание находится сейчас там (несколько экземпляров хранится в Америке).

Вдобавок к этому в XVII и XVIII веках другие квакеры систематически собирали коллекции печатных листовок и памфлетов и в некоторых случаях составляли списки и каталоги. Они также теперь переместились в Библиотеку Дома Друзей. Экземпляр исключительной важности — это большой, писанный от руки фолиант, известный как Ежегодный Каталог. Он стал действенным орудием в руках Друзей, которые приводили тексты Фокса в порядок для их публикации после его смерти. Он содержит в первую очередь цитату начальных слов, достаточных, чтобы определить каждый текст; тексты расположены в порядке согласно дате написания, и добавлено название места, где они



были написаны, что служило тому, чтобы проследить перемещения Фокса и показать, какое из устоявшихся собраний получило пользу от его присутствия. Очень ценным добавлением в конце тома является собрание текстов, надиктованных Фоксом в самом расцвете его сил. Очень немногие из них были прежде опубликованы, из них некоторые содержатся в этой книге.

Может показаться, что собранная вместе, эта огромная коллекция составляет, быть может, уникальную запись основания и создания религиозного движения или церкви.

\* \* \* \* \*

О Хью МакГрегоре Россе можно сказать, что он является пасынком Джорджа Фокса в восьмом поколении. Через свою мать Изабель, урожденную Эбрахам, он происходит от Рэйчел, самой младшей дочери Маргарет Фелл — Фокс женился на Маргарет и стал ее вторым мужем в достаточно солидном возрасте. В поздней юности Хью Росс имел счастье жить со своей семьей в доме их предков Соуртмур Холле в течение пяти лет. В эти годы его мать писала свою полную биографию Маргарет\*, а вдобавок к этому все члены его семьи участвовали в показе Холла многим сотням посетителей каждый год, помогая вживе увидеть историю ранних лет Общества Друзей.

Случалось, что за завтраком его мать объявляла, что она отправляется в один из квакерских домов для собраний семнадцатого века, расположенных в округе, чтобы поискать старые записи. За обедом она рассказывала о том, что нашла — она могла определить большинство авторов документов просто по их почерку — и объясняла, как, по рассказам, Фокс ходил по тропинке среди холмов, чтобы там произнести свою проповедь. Через несколько недель вся семья могла пойти по этой самой тропинке, оживляя в памяти Фокса и его товарищей.

Здесь случались переживания, воспринятые на той стадии жизни, когда формируется характер, живого воссоздания жизни Фокса и Феллов внутри семейного дома. Хью Росс — последний из оставшихся в живых членов его семьи, который пережил этот опыт; его двоюродная сестра Маргарет Фелл Джеймс, урожденная Эбрахам, — последняя из ее семьи, которая жила там впоследствии. Других уже быть не может, так как Соуртмур Холл был передан в собственность Общества Друзей и хорошо оборудован для приема всех посетителей, — но это совсем не то, что жить там семьей.

Это чувство близости к Фоксу росло и мужало вместе с Хью Россом, пока на пороге своего шестидесятилетия он не посетил выступление американского квакера Льюиса Бенсона. Бенсон отдал много лет во второй половине своей жизни, чтобы определить, каковы главные элементы в учении Фокса, и попытался представить подлинные идеи Фокса (1). В ходе своего выступления он сказал что-то такое, что заставило Хью Росса осознать: в сущности он до сих пор не понимал Фокса. Шагая по тротуару оживленной улицы возле Дома Друзей в Лондоне, он решил выяснить, что в действительности говорил Фокс. Так началось исследование, проходившее тут же, в библиотеке, которое продолжалось в течение пяти лет.

Первое впечатление по погружении в это исследование, по вникании в эти документы — даже написанные только одним Фоксом — было замешательство. Казалось невозможным увидеть деревья из-за густоты леса. К счастью для него, труд Льюиса Бенсона обеспечивал бесценные вехи и световые знаки в изучении этих кажущихся джунглей. После одного или двух лет исследования стало возможным видеть то, что предлагал Фокс.

Результатом было определение текстов наибольшей важности и отделение их от тех, которые имели более эфемерную цель или повторяли уже сказанное. Это, конечно, включало элемент суждения, личного решения, и, может быть, другой исследователь выбрал бы что-то иное. Соответственно, многие рукописи были переписаны, а некоторые даже расшифрованы дословно и по буквам — с точным копированием написания и т.п.; в дальнейшем появилась сноровка в составлении конспектов других

рукописей, в которых фактически все слова принадлежали Фоксу. Работа началась с нескольких напечатанных текстов, просто потому, что читать их было легче, чем почерк XVII века, но вскоре он обратился и к рукописям, которые все были полностью проработаны.

Примерно на четвертом году произошло важное открытие. Фокс внезапно предстал как духовный гигант, а Хью Росс всего лишь доставал ему до колен. Было сочтено, что только нечто соответствующее этому открытию позволит дать подлинную перспективу во взглядах на Фокса и в то же самое время гарантирует правильность суждений, особенно при отборе среди множества текстов.

Самым важным открытием этого исследования было наблюдение, что когда достойные и уважаемые квакеры отбирали тексты Фокса для публикации вскоре после его смерти — то, что мы называем «Дневник», «Послания» и «Доктрины», — они систематически исключали определенные категории. Если мы прочитаем последнюю часть свидетельства Уильяма Пенна о Фоксе, включенную как часть вступления к Дневнику, мы увидим — особенно читая между строк — что среди Друзей развивались оценки и точки зрения, которые отличались от воззрений Фокса. Он даже обращается к ним в своих посланиях последних лет жизни. Маргарет Фелл была более прямолинейна, когда говорила\*\* «бедное глупенькое учение». Такие слова высвечивают выбор, сделанный этими Друзьями.

Что пытались сделать достойные Друзья — так это утвердить благопристойность, респектабельность и разумность квакерского движения. Они хотели трезвости и серьезности. Поэтому тексты, которые обладали индивидуальным привкусом или были отмечены личным своеобразием, а особенно содержавшие плоды воображения или юмора, выбрасывались. В результате многое из существенных человеческих особенностей Фокса было потеряно — так что мы остаемся в неведении, почему он оказывал такое вдохновляющее воздействие; на людей и как могло быть, что некоторые из его последователей были столь преданы ему или могли с обожанием обращаться к нему «Дорогой Джордж».

Серьезность проблемы для новых поколений, включая наше собственное, в том, что оценка Фокса и его учения в огромной степени основывалась на этих печатных книгах. По выражению историков, она базировалась на недостоверных сведениях. Только в нашем столетии почти все оригинальные тексты были собраны вместе. Хотя Генри Кэдбери провел с ними превосходную работу, готовя свою «Книгу чудес Фокса» (2) — тема, которой Фокс придавал большее, чем мы, значение и которую достойные Друзья считали слишком рискованной — существует мало свидетельств о других систематических исследованиях оригинальных первоисточников.

Новаторская работа Льюиса Бенсона привела к образованию Содружества Новых Оснований, квакерской «побочной» группы для пересмотра оригинальной доктрины Фокса. Исследовательский проект стал его активным компонентом, и некоторые из его находок были выпущены в печатном виде. Однако на пятом году по причине перемены интересов и прерогатив совместная деятельность Хью Росса с этой группой временно прекратилась. Все рабочие бумаги были отложены на чердак его дома, предназначенные в конечном счете для того, чтобы вместе с его собранием ранних печатных книг быть переданными в библиотеку его колледжа Эммануэля в Кембридже. В этой библиотеке хранится замечательная коллекция, относящаяся к нонконформистским церквам, но квакерские книги в ней не очень хорошо представлены.

Однако по случаю мемориальных мероприятий, относящихся к трехсотлетию со дня смерти Джорджа Фокса, решено было сделать отбор из результатов его исследования для публикации в этой книге.

В первой части внимание сосредоточено на цитатах, которые имеют целью заполнить первоначальный пробел в наших знаниях о личности и идеях Фокса — тех, которые

были отсеяны. К тому же хотя в то время, когда проводилось это исследование, в квакерском сообществе было принято платить дань уважения Джорджу Фоксу, стало заметно, что цитаты из его произведений почти всегда принимали форму кратких выдержек, часто простых обрывков. Так что другой целью было дать более длинные и более значительные цитаты, особенно те, которые касались главных граней учения Фокса. Они представлены во второй, третьей и четвертой частях этой книги.

Некоторые из цитат, которые приведены здесь, можно найти в современных книгах, но не в должном контексте. Другие доступны только в книгах, предназначенных для узких специалистов, и теряются в настоящей неразберихе слов — факт тот, что Фокс возлагает на современных читателей пугающую задачу, сходную с поиском сокровищ в высохшем аллювиальном русле древней реки. Значительную часть составляют цитаты из рукописей, которые никогда прежде не публиковались.

Сверх всего прочего, при данном отборе руководствовались главным образом теми текстами, которые раскрывают для нас личность Фокса и его духовное учение, так что можно сказать, что благодаря им Фокс сам говорит с нами.

## **О редактировании**

Особенно в ранние свои годы Фокс диктовал так, как мог говорить молодой деревенский парень его времени. Он, например, постоянно употреблял союз «и», а также обычно ставил самое важное слово в конец предложения. Он пользовался короткими словами. Позднее он обучился более грамотному или, вернее, более принятому среди образованных людей стилю выражений. Тем не менее, мы все время должны помнить, что эти тексты проговаривались, они не были литературной конструкцией. Эта особенность позволяет нам сказать, что через них, или по крайней мере через те из них, которые не слишком усердно редактировались, Фокс может говорить сам от себя.

Фокс сам не совершенствовал структуру своих предложений или абзацев по мере того, как они появлялись, так как он был равнодушен к прелестям грамматики, пунктуации, написания и использования прописных букв. Таковыми же были и его секретари. Даже проверяя законченный написанный текст, Фокс не затруднял себя подобными вещами. Поэтому любой из его текстов, который готовился к печати, должен был быть отредактирован, в случае с памфлетами, возможно, самим печатником, имя которого обычно называлось. Таким образом, все, что осталось от Фокса, кроме манускриптов, фактически должно было быть отредактированным. Это редактирование тем или иным лицом очень различалось в разных случаях, настолько, что говорили, будто Фокс страдал от своих редакторов.

Самая грандиозная задача редактирования была предпринята Томасом Эллвудом, который готовил определенные тома Дневника, Посланий и Доктрин. Он обладал большими литературными способностями, хотел сделать для Фокса и для потомков все как можно лучше, лично знал Фокса и пользовался помощью других, кто также его знал. Тем не менее, его труды понесли некоторый ущерб от современных ему редакторов, как показано в предисловии к изданию Джона Никаллса, на стр. X (3).

В самом начале этого исследования много внимания было уделено, в сотрудничестве с Джозефом Пиквансом и другими, тому, как лучше всего представить тексты Джорджа Фокса современному обычному читателю. Без сомнения, результаты должны были соответствовать его намерениям, но желательно было сделать их более доступными путем использования современных идиом и структуры предложений. Многие английские слова изменили свое значение за три сотни лет — очень эффективная трактовка этого аспекта дана в книге Джозефа Пикванса «Пояснения читателю к Дневнику Джорджа Фокса»\*\*\*. Делать же слишком много детальных указаний на изменения или пропуски, что могло бы восхитить профессиональных исследователей, также не представлялось целесообразным.

К тому же, каковы бы ни были качества Джорджа Фокса — вызывающими восхищение, любовь или что-либо иное, ему очень не доставало разборчивости по части того, что следует сказать или не сказать, дабы передать свои главные идеи — по крайней мере для потомков. Поэтому отбор цитат и пропуск избыточных пассажей важны для современного читателя.

Способ редактирования, применяемый в этой книге, близок к тому, который использовал Джозеф Пикванс, за исключением менее частого употребления прописных букв, отмечающих слова высокого духовного содержания — ибо это могло быть результатом личного суждения. Далее можно сказать, что некоторым текстам дана более строгая редакционная форма, тогда как с другими обращались более либерально с намерением сделать их более выпуклыми при чтении вслух. Даются точные ссылки на все цитаты. Если читателю захочется узнать, что собой представлял оригинальный текст, нет иного способа, чем пойти в Библиотеку Дома Друзей в Лондоне, познакомиться с тем, как использовать ее сокровища и самому найти собственный путь сквозь эти богатейшие джунгли.

## Секция первая

### Говорит сам Фокс

Эта первая группа отрывков отобрана главным образом из оригинальных печатных изданий, опубликованных Джорджем Фоксом и теперь хранящихся в Библиотеке Дома Друзей, в Лондоне. Грамматика, написание и пунктуация модернизированы, и каждое слово, которое было добавлено или изменено, обозначено квадратными скобками; в остальных случаях это действительные слова Фокса.

Напоминаем читателю, что Фокс диктовал почти все, чем мы сейчас располагаем. Поэтому значение лучше всего доходит, когда текст читается вслух — даже тихо про себя.

Этот первый отрывок предваряется словами: «Записано со слов Джорджа Фокса, когда он говорил это»; он предположительно был записан скорописью и расшифрован. Он датирован 1653 годом, всего год спустя после устроенного Фоксом большого собрания на Фербэнк Фелл, что обычно считается началом Общества Друзей.

И вы все, Друзья, кто ожидает в том, что чисто само в себе, что не может лгать, что не изменяется, ожидайте Бога — ибо Бог неизменен. И пусть всякая плоть молчит перед Господом, чтобы сама жизнь могла говорить во всех. Тогда уста Господа говорят внятно, и Бог превозносится и славится своим собственным делом, которое он творит. И встречайтесь здесь и повсюду, и помните то, что собирает вас, и ожидайте того, что чисто — что собирает вас из мирского естества, расположения, разговоров, церквей, форм и обычаев; что свяжет ваши сердца вместе к Богу.

То, что собирает вас из всего этого, есть дух Господень, и чтобы собрать вас к тому, кто есть отец духов — чтобы вы смогли судить, и различать, и сокрушать всю лживость мира, и возрастая, дабы быть как цари, и чтобы ничто не царствовало, кроме жизни вечной.

И остерегайтесь говорить в присутствии Господа, если слова ваши не есть жизнь вечная — вечное слово Божие; все иное не принесет пользы, ничего не построит, не наставит. Так что Бог всемогущий да будет с вами на всех ваших собраниях, чтобы вы могли видеть его как своего главу, царя и господина над всеми — для вас всех, кто просвещен светом духа. Это свет, что показывает вам грех и зло, и ваши злые деяния и поступки, и обман и вероломство, что научит вас святости, пребыванию в ней; и приведет вас к единению; и привлечет ваши души к Богу; и в нем вы увидите еще больше света. Но если вы ненавидите свет — в этом ваше осуждение.

(Из Several letters written to the Saints of the Most High, 1654)

В этом отрывке Фокс показывает, как духовный путь человека начинается в малом и возрастает до большего —

Ибо тем, кто живет со светом... любит его и ходит в нем, и ожидает в нем, дана власть и сила; и повинуюсь ему, и будучи верными в малом, вы вырастаете до того, чтобы быть правителями над многими.

(Из This is to All People who Stumble at God's Commands, 1660)

Придерживайтесь того, что в вас от Бога, что поведет вас к тому, когда вы все еще исходите из ваших собственных мыслей и воображения, и желаний и советов ваших собственных и побуждений, и стремлений. Когда вы отойдете от всего этого, ожидая Господа, ваши силы обновятся; и, кто ожидает Господа, чувствует своего пастыря, и не будет ни в чем нуждаться...

(Из An Epistle to All the People on the Earth, 1657. Опубликовано в Doctrinals, p. 101; Works 4/132)

Ожидайте все вы, плененные, заключенные в [духовную] тюрьму... пока вечная сила Божия не поднимет вас... Не доказывайте с помощью плоти и крови... не советуйтесь с тем, что лежит в глубине вашей души — ибо это подведет вас ближе к плотским вещам... Но каждый ждите в чистоте, чтобы вас привело к Богу; тогда вы увидите, как обетование Божие исполнится в вас, источники откроются, и восстановление сил каждодневно будет приходить от Господа...

(Из News Coming Up Out of the North, Sounding Towards the South, 1654)

О пути

Далее мы говорим, что Христос — это наш Путь, он свет, который просвещает вас и каждого, приходящего в мир. Что с этим вы можете узреть его, Путь, и идти по пути мира и света, что является Путем Божиим и что есть новый и живой Путь, на котором стояли Апостолы...

(Из Some Principles of the Elect People of God who in scorn are called Quakers, 1661)

И этот новый Завет, этот извечный новый Завет засвидетельствован в наши дни; и это новое сердце, и это чистое сердце, посредством которого можно узреть Бога. Бог вложил свой закон в души народа своего, и в их сердцах он написал [его], посредством чего они знают его и [знают], что он — Бог их, и они — его народ. И они свидетельствуют [то, что] прежде говорил Господь — в прошедшие века через своих пророков — [свидетельствуют, что] это исполнится и придет; ибо это цель, для которой дано было Писание — чтобы в него верили, исполняли, читали и проводили в жизнь...

(Из The Second Covenant... or the New Covenant of Light, Life and Peace, 1657. Переиздано в Doctrinals, p. 121; Works 4/154)

В последний период своей жизни Фокс работал над признанием равенства — на духовном уровне — женщин и мужчин. Этот маленький отрывок может суммировать то, что сейчас мы называем ученичеством.

Тавифа была ученицей, и была женщиной... Женщины должны нести крест ежедневно, и следовать за Христом ежедневно, как и мужчины. И чтобы учиться у него, их пророка, и питаться от него, их пастыря, и получать наставления от него, их

наставника, и быть освященным и быть принесенным в жертву им, их священником — который принес себя в жертву за всех.

(Из To All the Womens Meetings in the Restauration, 1673)

Фокс считал, что принадлежность к духовному сообществу является неотъемлемой частью духовной жизни —

Чтобы Христос Иисус мог стать главой во всех мужчинах и женщинах, и каждый мужчина и женщина могли действовать от него, своего святого главы, жизни и спасения; и хранить его небесный мир в своей церкви. И каждый живой член, верящий в свет — что есть жизнь во Христе — тем самым привит к нему, источнику жизни и воды живой. И таковые могут чувствовать живые источники и реки, бьющие в них в жизнь вечную, они живые камни, духовный дом, которого глава, и камень, и основание — Христос. И Христа называют зеленым деревом, которое никогда не иссушается, к которому они привиты верою в свет,... от кого они получают свое божественное питание...

Каждый из этих живых верующих является членом живой церкви в Боге, глава которой — Христос. И каждый член церкви имеет свое дело, так что каждый член исполняет служение в круге дела своего, в свете, который превосходит тьму.

(Из An Epistle to be Read in the Men and Womens Meetings, 1677. Переиздано в Epistles 1698, No 344, p. 410; Works 8/141).

Молоко слова, которое не иссыкает

Апостол Петр пишет христианам-евреям, рассыпанным в Малой Азии, —

Послушанием истине через Духа, очистив души ваши к нелицемерному братолюбию, постоянно любите друг друга от чистого сердца, как возрожденные не от тленного семени, но от нетленного, от слова Божия, живого и пребывающего вовек. Ибо

Всякая плоть — как трава,

и всякая слава человеческая — как цвет на траве:

засохла трава, и цвет ее опал;

но слово Господне пребывает вовек;

а это есть то слово, которое вам проповедано.

Итак, отложив всякую злобу, и всякое коварство, и лицемерие, и зависть, и всякое злословие, как новорожденные младенцы, возлюбите чистое словесное молоко, дабы от него возрасти вам во спасение; ибо вы вкусили, что благ Господь (1).

Фокс кратко пишет Друзьям в Бристоль —

Все мои дорогие друзья, — безрассудство и злоба придут к концу, но слово Господне не будет иметь конца — оно продлится вовеки.

Итак, питайтесь молоком слова, как младенцы, чтобы вы могли жить тем, что исходит от него — что продлится.

(1 Петр. 1.22-2.3. Из Послания Фокса № 160, 1658, p. 123; Works, 7/152)

Слово отсекает обман

В письме к еврейским христианам, известном как послание Павла к Евреям, апостол пишет —

Ибо слово Божие живо и действенно, острее всякого меча обоюдоострого; оно проникает до разделения души и духа, составов и мозгов, и судит помышления и намерения сердечные (2).

Джордж Фокс пишет Друзьям за морем —

Мои дорогие, делайте свое дело с верностью и не бойтесь, что люди изумляются вам, ибо вы — сыны и дочери Авраама. Растопчите всякий обман и держитесь надо всем этим, в обители Божией власти, выше мира сего, отвечая тому, что от Бога в каждом. Не допускайте никакого обмана.

Будьте верными, и вы найдете и почувствуете слово, что острее обоюдоострого меча, отсекающего обман. И вы почувствуете благословение Господа Бога на вас.

И если деяния мира сего лежат, словно дикая пустыня, не заботьтесь о ней и не чувствуйте, что она что-либо значит, но делайте Господне дело с верностью. Тогда вы почувствуете, что оно процветает, отвечая тому, что от Бога в каждом.

Итак, да сохранит вас Бог всемогущий в своей силе.

(Из Послания Фокса № 182, 1659, р. 140; Works, 7/171).

Совет о собраниях

Фокс пишет Друзьям собрания в Плимуте, возможно коре после того, как это собрание возникло —

Друзья, храните свои собрания, чтобы вы могли царить в истине, и в силе распространять ее дальше.

Придерживайтесь истины, чтобы вы могли видеть и чувствовать Господне присутствие среди вас. Героически стойте за нее на земле, и знайте друг друга в ее силе.

Итак, Господь Бог всемогущий да сохранит вас, в своей силе, к своей славе.

(Послание №89, 1655, р. 77; Works, 7/97)

В том же году Фокс пишет всем Друзьям в их собраниях —

Друзья, встречайтесь вместе, ожидая Господа, чтобы ничего, кроме жизни, не правило среди вас. И чтобы вы могли возрасть в жизни, любви и мудрости.

Все ожидайте в мере благодати Божией, чтобы она вела ваши души к Богу.

И все Друзья, я возлагаю на вас задачу смотреть, чтобы все ваши собрания содержались в порядке.

Итак, Господь Бог да удерживает вас всех в своей славе, в своей мудрости возле себя. Аминь.

(Послание №88, р.77, 1655; Works, 7/97)

Пребывайте в семени

Фокс использует слово «семя», чтобы обозначить Христа. Оно также несет в себе символическое значение, указывающее на тех, кто имеет обетование слова Божия и, возрастая соответственно своему типу, может стать наследником царства Божия. Фокс пишет —

Все Друзья, слушайтесь света и пребывайте в нем — он будет удерживать вас на вершине мира сего.

Слушайтесь семени Божьего, и знайте его, и в нем находите довольство.

Пребывайте в семени, которое есть наследие обетования вечной жизни, и пребывайте в его владении.

И во всех ваших собраниях, и в словах, будьте верными Господу и людям; пусть это будет вашим ежедневным упражнением.

(Послание № 112, 1656, р. 91; Works, 7/113)

И снова, к концу жизни он пишет —

Дорогие Друзья — желание мое в том, чтобы все Друзья хвалили милости Божий и жили в смирении, в его власти, которая превыше всего. Так, чтобы вы могли отвечать Божию свидетельству во всех людях, в его духе и истине, в праведной, набожной жизни и поведении.

Пусть свобода не вознесет их, и страдания не повергнут. Но живите в семени жизни, которое ни один человек не может сделать выше или ниже — ибо это наследие Божиего вечного царства.

Так что в этом семени, которое есть ваша святыня, да хранит вас Бог всемогущий, в ком вы имеете жизнь и мудрость; таким образом мудрость может стать оправданием всех ее чад, и они пребывают в ней, в этот день Христов. Аминь.

(Послание № 413, 1687, р. 554; Works 8/306) Фокс больше употреблял слово «разговоры», чем «поведение».

«Любовь побеждает»

К концу своей жизни Фокс так пишет Друзьям —

Дорогие друзья и братья во Христе Иисусе, кого Господь сохранил до этого дня своей вечной рукой и властью, — все ходите в силе и духе Божиим, которые простираются надо всем, в любви и единении.

Ибо любовь побеждает, и строит, и собирает всех членов Христа к нему, главе своей. И любовь и милосердие никогда перестают, но держат душу выше всех внешних вещей или вражды по поводу внешних вещей; это она побеждает зло и отменяет все ложные страхи; и она идет от Бога и соединяет все сердца народа его в небесной радости, согласии и единстве.

И любовь Божия да сохранит вас всех, и укоренит, и утвердит вас во Христе Иисусе, вашей жизни и спасении, в ком вы имеете всяческий мир с Богом.

Итак, ходите в нем, чтобы вы могли бы упорядочены в его мирной, небесной мудрости, к славе Божией и утешению друг ругу.



(Послание №417, 1689, р. 555; Works 8/308)

### Символизм Джорджа Фокса

Человек воспитуется или ведется Христом, своим вожатым, к образу Божиему, к праведности и святости. Тем самым он имеет право господства надо всем, что сотворил Бог, покоряя землю, управляя ею как царь. Когда он ходит в праведности, в истине, в свете и в силе Бога, он приходит к Богу. Все вещи становятся для него новыми во Христе Иисусе, кто делает все вещи новыми.

Он ходит как бы под завесой и как бы в саду; все вещи для Него сладостны и приятны, и каждая вещь издает сладостный аромат. Небеса наверху украшены, как завеса, солнцем, луной И звездами. И земля под ним покрыта растениями, деревьями И разного рода травами. Так что он ходит как в саду под завесой.

Но когда человек потерял праведность и святость, и князь тьмы развратил его, хождение это стало печальным. Его зрение, его обоняние, его слух, его видение небесных вещей отняты от него; и также отняты невидимые и бессмертные вещи, И вечные и божественные вещи. Это для него тайна и загадка Для него, и потому пусть все люди посмотрят, в каком скорбном, грустном состоянии они ходят.

Христос ведет их к миру, и радости, и утешению. Тот, кто верит в свет, видит радость, утешение, рай, сад Божий, сад Наслаждений. Он видит, как они ходят под завесой, как Бог Украшает небеса, и покрывает землю растениями, и деревьями, и травами; как все создания стоят на своих местах, сохраняя единство. Он видит солнце и луну, идущие своей чередой, И звезды, хранящие закон Божиего завета.

(Сильно сокращенный отрывок из рукописи 61E Aa, переплетенной с Ежегодным Каталогом бумаг Джорджа Фокса. Диктовано в 1669 году. Как и с другими подобными рукописями, здесь можно предположить, что это воспроизведение Устной проповеди, произнесенной Фоксом на молитвенном собрании).

### Живой Бог

В одном из писем Джорджа Фокса к Друзьям в Новой Англии, в Вирджинии и на Барбадосе он дает им совет и ободрение и убеждает их идти к язычникам и христианам других церквей, чтобы возвестить истину, которую они познали. ^" Часть этого письма содержит такую прекрасную картину —

Храните свои собрания и пребывайте в силе истины и знайте ее друг в друге, и будьте едины в свете — чтобы вы могли сохраниться в мире и любви в силе Божией, чтобы вы могли знать тайну Евангелия.

Все, что вы делаете, делайте в любви... которая наставляет но Христово, которое образует церковь. Итак, если кто-то размерен идти к язычникам... приводите их к силе Божией — к тому Богу, кто есть живой Бог...

Живой Бог тот, кто одевает землю растительностью и травами и заставляет деревья расти и приносить для вас пищу. Он заставляет рыб морских дышать и жить, и заставляет птиц небесных плодиться, и производит лань и оленя, и всех созданий, и всех зверей земли, чтобы они могли быть пищей для вас.

Живой Бог тот, кто заставляет звезды восходить в ночи, чтобы давать вам свет, и восходить луну, чтобы быть вам светильником в ночи. Живой Бог тот, кто заставляет солнце давать вам тепло, согревать вас, когда вам холодно. Живой Бог г, кто заставляет снег и лед таять, и заставляет дождь поливать растения. Живой Бог тот, кто сотворил небо и землю, и ял великое море от земли, и отделил свет от тьмы, посредством чего он называется днем, а тьма ночью. Он отделил великие воды от

земли и собрал их вместе, и назвал великие морем, а сухую почву землею. Следует поклоняться тому, кто делает все это.

Живой Бог тот, кто дает вам дыхание, и жизнь, и силы, и вам животных и скот, от которого вы можете питаться и одеваться. Все это живой Бог, и ему следует поклоняться... (Из Послания №292, 1672, р. 324; Works, 8/41)

О нахождении центра покоя

Якоб Беме, немецкий мистик, который умер в тот год, когда родился Фокс, написал следующее рассуждение в своей книге «Путь ко Христу». Книга написана в форме диалога между учителем и учеником; когда ученик спросил, как услышать, что Бог говорит в его внутреннем «я», учитель ответил—

Когда ты спокойно отстранишься от того, чтобы думать о себе; когда и ум твой, и воля находятся в покое и пассивны в восприятии вечного слова и духа; и когда твоя душа расправляет крылья над тем, что временно, и внешние чувства и воображение замкнуты святой отрешенностью — тогда внутреннее слышание, видение и говорение станут тебе открыты.

Так Бог слышит и «видит через тебя», так как ты стал теперь органом его духа. И так Бог говорит в тебе и шепчет в духе твоём, и дух твой слышит его голос.

И потому благословенны вы, если сохраняете покой, и покоите колесо вашего воображения и чувств. Именно таким способом вы сможете наконец достигнуть того, чтобы увидеть все разнообразные божественные явления и небесные вести.

(Из «The Way to Christ», part iv, Supersensual Life, by Jacob Boehme, translated by William Law. Edited by Hugh Ross. Мы знаем, что Джордж Фокс имел в своей библиотеке некоторые из книг Якоба Беме).

Друзьям, чтобы они оставались спокойными в час беды и видели силу Господа

В начале своей проповеднической деятельности Джордж Фокс пишет это послание, чтобы посоветовать Друзьям оставаться в покое в божественном духе. Тогда они увидят сами себя, увидят свои горести и найдут освобождение от них.

Друзья, к чему бы вы ни пристрастились, искуситель войдет в эту вещь. Когда он сможет вас растрогать, тогда он возьмет верх над вами, и вы погибнете.

Оставайтесь спокойными в том, что чисто. После этого вы увидите сами себя; и тогда придет благодать. После того, как вы увидите свои мысли и искушения, не думайте, но повинуйтесь — и тогда придет сила.

Оставайтесь спокойными в том, что показывает и открывает, и тогда немедленно придет сила.

Оставайтесь спокойными в свете и покоряйтесь ему, и тогда иная воля замолкнет и уйдет; и тогда придет довольство.

Когда являются искушения и бедствия, погрузитесь в то, что чисто, и все замолкнет и улетит прочь. Ваша сила в том, чтобы оставаться спокойными; потом вы увидите сами себя. К чему бы вы ни увидели себя пристрастными — к искушениям, подкупу, нечистоте и т.п. — вы будете думать, что никогда этого не одолеете. И земной разум будет говорить вам, что вы потеряете.

Не внемлите этому, но оставайтесь в покое в свете, который показывает их вам. Сила идет от Господа, и затем идет помощь — иным путем, противоположным вашим ожиданиям.

Тогда вы возрастаете в мире, и никакая беда не сдвинет вас. Давид терзал себя, а потом успокоился, и никакая беда не могла сдвинуть его. Когда ваши мысли крутятся вокруг да около, бедствия сотрясают вас.

Придите и утвердите души ваши в том духе, который существовал еще до буквы; так вы научитесь читать Писание. Если вы желаете чего-либо в собственных ваших душах, вы искушаете Бога. Но стойте в покое в той силе, которая приносит мир.

(Из Послания № 10, 1652, р. 11; Works 7/20. Этот отредактированный вариант основан главным образом на рукописи. Swarthmoor MSS vol. Vii, р. 164 (Friends House Library). Слова, добавленные Эллвудом и другими в версии 1698 г., были сохранены там, где это казалось уместным, но были изменены их значения; манускрипт предлагает несколько интерпретаций, что зависит от пунктуации).

Учиться молчаливому ожиданию

Фокс употреблял слово «ожидать» также в значении «служить».

Всем, кто хочет узнать молчаливое ожидание Господа и молчаливое собрание. Ибо никто никогда не придет «Богу, кто находится на земле, но только когда они придут к тому, что от Бога в них — к свету, которым просветил их Христос. То, что должно вести каждую душу к Богу, — это ожидание Бога, дабы получить дух от Бога. Итак, дух ведет к ожиданию Бога в молчании, чтобы получить от Бога. Так как многие из пророков и святых Божиих часто сидели в долгом ожидании Бога, они говорили: «благословенны те, чьи души твердо держатся Бога, они сохраняются в совершенном мире»; и (душа моя, ожидай Бога»; и «кроткие наследуют блаженство».

И таким образом вы найдете больше силы, добродетели, живой воды жизни, милости Господней и присутствия: Господа Бога, когда вы покойны. Держитесь за то, что от Бога в вас, чтобы это вело вас к Богу. Когда вы отошли в покое от своих собственных мыслей, представлений, желаний и советов своих собственных сердец, идей и воли — когда вы стоите одиноко в стороне от всего этого, — ожидайте Бога, и ваши силы обновятся. «Тот, кто ожидает Господа, чувствует своего пастыря и не будет иметь нужды» (3).

То, что от Бога в каждом, приводит к тому, чтобы ожидать Бога в каждой мелочи, приводит к единству, объединяет сердца в Боге. И когда это движет вами, не надо подавлять побуждение молиться или говорить — ибо в этом сила Господня это рука Господня, владычество, победа над смертью...

Свет — это дверь, свет — это привратник, он просвещает каждого человека, который приходит в мир; так, чтобы все могли веровать через свет. И тот, кто уверует, вступаете в его покой, прекратив свои собственные дела, как Бог прекратил свои; и имеет свидетельство сам в себе.

Тот, кто рожден [заново] от Бога, побеждает мир, он не спешит. Здесь он знает молчаливую встречу и ожидание Бога, и знает всех людей на земле, если они приходят к свету, которым Христос Иисус просветил их — их венцы должны быть положены к подножию его, и мир их восхищен с земли. Они должны войти во Христа — Божий завет мира и света [с] Богом и человеком. Тогда все [люди плоти] должны хранить молчание пред Господом, дабы жизнь Божия стала руководить ими.

Но все вы, пребывающие в вашей собственной мудрости и в вашем собственном разуме, вы говорите, что молчаливое ожидание Бога пусто для вас; что странно вам приходиться и молчать, — вы должны прийти в новый мир. Теперь вы должны умереть в молчании, умереть для мудрости, умереть для знания, умереть для разума и умереть для понимания.

Так что когда вы сами почувствуете то, что заставляет вас ожидать Бога, вы должны умереть для всего иного. Именно «это даст вам почувствовать силу бесконечной жизни, и вы придете, чтобы владеть ею. Путем молчаливого ожидания Бога вы получите мудрость свыше (посредством которой все вещи были сотворены и созданы), и это даст понимание и разум, которые отличаются от земных людей. И эта жизнь Бога в вас самих, которая приводит вас к ожиданию Бога, которая дает вам жизнь, приводит вас к знанию Бога — и к знанию того, что Бог есть жизнь вечная.

К вам обращено это слово Господа Бога.

(Из «An Epistle to all the People on the Earth» (part 3), 1657, . copied in «Several Papers given forth for the Spreading of Truth , and Detection of Deceit», 1671. Also in Doctrinals, pp. 101-102; Works 4/131-133)

Из большого собрания рукописей Фокса

Введение

Эта группа текстов отобрана из собрания рукописей, которые Фокс диктовал в основном в 1669 году. Примечание говорит, что они диктовались Эдварду Мэнну в то время, когда Фокс жил в доме Джона Роуза, одного из своих пасынков, в Ньюингтоне, Лондон. Многие из них, может быть, оставались в форме стенографических записей в течение более 20 лет, до тех пор, пока тексты Фокса не были подготовлены для публикации; тогда Эдвард Мэнн переписал их в расшифрованном виде в конце большого тома, названного «Ежегодный каталог бумаг Фокса», хранящегося в Библиотеке Дома Друзей, Лондон. Это собрание с самого начала содержало 113 произведений; 14 из них были опубликованы в собрании его Посланий и в Дневнике, но остальное никогда не было напечатано, ни в дни Фокса, ни позже, и оставалось почти неизвестным.

Можно размышлять о том, как человек может создать более 100 произведений значительного духовного и вероучительного содержания в течение нескольких дней. Некоторые вынуждены заключить, что даже Фокс не мог этого сделать, так что случилось нечто совсем иное. Таким образом, можно предположить, что когда Фокс шагал или ехал на лошади от одного места к другому, часто его посещали мгновенные духовные озарения, так что он приезжал на собрание с душой и сердцем, уже готовыми к нему. В ответ на какое-то событие или движимый духом в молчании молитвы, он тогда вставал, чтобы что-нибудь сказать. Теперь мы знаем, что у него была феноменальная память, так что, может быть, он был способен «воспроизвести» то, что он говорил, диктуя Эдварду Мэнну.

Это безусловно объяснит особый характер этих бумаг в его собрании. В отношении некоторых, особенно судя по их форме, сущности и содержанию, похоже, что они могли представлять собой проповеди Фокса на молитвенных собраниях. Это делает их документами особой ценности.

Тексты, включенные в этот раздел, были отобраны так, чтобы показать определенные стороны характера Фокса, которые могут быть нам незнакомы. Все они были исключены в 1700 г. достойными Друзьями, задачей которых было решить, какие из его текстов следует опубликовать.

Из первых трех цитируемых текстов даны только вводные части; в каждом произведении Фокс продолжает серьезным образом развивать избранную тему. Другие (кроме одного) приводятся фактически полностью.

Джордж Фокс высмеивает священников

Преобладающим элементом во многих текстах этой коллекции является критика священников и других церквей. Содержание их не представляется нам сегодня ни приветливым, ни уместным (хотя те, кто вовлечен в экуменическую деятельность, могут многое узнать об основах воззрений Фокса), но их живость, яркость и сам тон хорошо высвечивают его личность, которая в ином случае останется для нас в значительной мере скрытой.

Все вы, священники и учителя, кто жалуетесь и говорите, что вы подвизались по семи лет в колледжах и что это стоило вашим родителям уйму денег. И что поэтому, когда вы отслужили свое время и организовали свое дело, почему бы теперь не получать за него деньги-Люди, которые слушают вас и смотрят на вас как на своих учителей — для них лучше послужить вам семь лет, а для вас научить их всем вашим семи искусствам и вашему знанию Христианства (какое вы имеете) и богословия (какое вы имеете), чем для вас думать, что вы поучаете этих людей в течение всей их жизни, чтобы они служили вам.

Поэтому людям лучше заключить с вами сделку: они будут служить вам семь лет, чтобы вы проповедовали, а вы будете их учить (4). И одни пусть дают вам 4 пенса в год, а некоторые, кто беднее, — 3 пенса, а некоторые 5 пенсов, 6 пенсов, 7 пенсов или больше, согласно вашей сделке и положению. А вы будете учить их, и по истечении семи лет сделаете их свободными мужчинами и женщинами — чтобы не держать их в течение всей их жизни под вашим учением, чтобы они всегда вам платили...

А если вы не научите их вашему богословию, и семи искусствам, и вашему Христианству в течение семилетнего времени, пусть все люди кричат вам: «Вы хуже всех других ремесленников — кожевников, портных или лавочников!». Ибо если они берут «подмастерье, он служит им в течение семи лет, и по истечении семи лет он свободен» (5). Ибо те лавочники были прежде сами подмастерьями и стоили денег своим родителям, подобно тому, как ваши родители тратили деньги на вас.

И разве вы не думаете, что если лавочники не научат своих подмастерьев своему ремеслу, или искусству, или делу, или занятию в течение семилетнего времени, то вся страна не будет кричать на них и возмущаться против них? Так и с вами, если вы не научите их в течение семилетнего времени...

Но если пекарь, или кожевник, или портной, или другой ремесленник прослужили семь лет и стоили своим родителям изрядное количество денег, чтобы изучить ремесло, и они заставят вас служить им в течение всей вашей жизни и заставят их давать вам деньги, независимо от того, получаете ли вы их товары или нет, или научили ли они вас своему ремеслу или нет, что вы скажете о них? — только то, что они — самые несправедливые люди на свете и самые незаконные люди. А если вы так скажете, что они могут сказать вам? Взвесьте все это на точных весах и измерьте истинной мерой, и затем судите сами себя и смотрите, кто на самом деле является светом и кто будет осужден...

(Из рукописи Item 69.E, переплетенной с Ежегодным Каталогом)

Разве большинство публичных мест для богослужения не подобны лавкам с отличительным знаком на их верхушке? И разве не идут все эти знаки, изображающие крест, от папы (6)? Разве вы не узнаете своих публичных лавок по их публичному знаку? Разве знак папистского креста не установлен на верхушке зданий, где священники и учителя продают свои товары народу с помощью песочных часов — из своих публичных лавок?

Те из них, что получили высшие посты, держат свои публичные лавки, а другие, у кого публичные лавки отобрали, превращаются в розничных торговцев. И разве и пресвитериане, и индепенденты не превратились в розничных торговцев и не держат маленьких лавчонок (7)? И разве теперь они не получают больше денег от своей розничной торговли, чем когда они сидели в больших публичных лавках — со своим

знаком на их верхушке? И станет ли кто-либо из вас проповедовать, если вы не получите денег? Вы отбросили Христово учение и заповедь — даром давай и даром получай...

(Из рукописи Item 86.E, переплетенной с Ежегодным Каталогом)

Вы все, кто притворяется строителями

Во дни Фокса слово «естественный» имело значение «существующий физически», не просвещенный или данный откровению. В религиозном контексте оно поэтому приобретало критический смысл, означая «противоположный духовному».

Все те, кто притворяется строителями людей, дабы возвести их на небо, они отрицают свет, отрицают Христа, отрицают Бога. Все они естественные люди. Их здание упадет; их естественная религия, и естественное знание, и естественное понимание с их собственными представлениями, со всем их строительством, рухнет.

Они строят во тьме. Духовные египтяне, духовные содомиты и духовные вавилоняне, вместе с иудеями отрицают свет. И хотя свет может засиять в их тьме, все же во тьме своей они не смогут воспринять свет. О! Что за жалкую халтуру они и иудеи напортачили во тьме! Ибо как они увидят, как уложить свои доски или камни или установить свой отвес? Как они могут строить прямо во тьме, они, кто не может выносить света?

Они не желают, чтобы кто-нибудь верил в то, чему учил Христос — верьте в свет, чтобы вы могли стать детьми света.

Ибо со светом вы увидите таких строителей. Да, при свете мудрые мастера-строители увидят Бога, который есть строитель и творец, и увидят Христа Иисуса, который отстраивает падшую семью Адама и возводит дом Божий...

(Из рукописи Item 73.E, переплетенной с Ежегодным Каталогом)

Кто может создать образ Божий?

Кто может создать образ ангела и кто может создать образ непостижимого существа, которое наполняет небо и землю? Ибо не рисуете ли вы ангелов в виде фигур, и не изображаете ли образ Божий, и не помещаете ли его в свои Библии — и протестанты, и паписты? Разве изображения не запрещены законом? И можете ли вы создать образ ангела или духа, которые могут удаляться в огне, кто суть служебные духи и пламя огня (8)? Неужели вы настолько смелы, чтобы создавать из них образа и развешивать их на стенах в своих тавернах и пивных? И создавать образ непостижимого Бога, который не может быть постигнут? Небеса — его престол, небеса небес не способны вместить его. И земля — его подножие, [того], кто наполняет небо и землю, кто пребывает во всем, проникает во все и поверх всего — Бог, благословенный вовеки. Разве Моисей не убедил вас? Он говорит — разве вы видели образ, когда Господь говорил с ним на горе, ибо гора дымилась и была в огне.

И все же вы в вашей тьме будете создавать образ Бога, из величины падшего человека — когда вы неспособны постичь его, непостижимого Бога, всемогущего Бога, кто, невидим и всемогущ, запрещает вам создавать свой образ. И существует ли образ, который вы создали и не восхищались бы им в своих сердцах, и не рукоплескали бы или не восторгались бы им? В то время как Господом, который во всем и надо всем, строжайше запрещено создавать любые образы. И все народы — всего лишь капля дождя пред ним, кто меряет воды как в ладони руки своей и меряет прах земли своей мерой. И все же глупый человек в своем дурацком воображении будет создавать изображения того, перед кем все народы — не что иное, как капля дождя. И вы создаете образы Бога, подобные себе. Так что не выродились ли вы совсем от вашей

глупости и невежества и не далеко ли отошли от духа и истины того в вас самих, в ваших собственных сердцах, кому должно поклоняться, почитать, молиться, повиноваться и служить во всем, его силой и в его духе?

И все-таки вы, бедные глупые создания, не имеющие в себе жизни, или света, или благодати, или истины, которая исходит от Бога истины, имеете своих иконописцев, чтобы создавать образы того, кого не могут вместить небеса небес, так как небеса — его престол, а земля — его подножие, и [кто] наполняет небеса и землю. И все же вы в своей глупости, темноте и невежестве продолжаете создавать образ непостижимого Бога, и потому познаете его по образу человека — ибо загляните в свои Библии и там вы увидите ваше дурацкое невежество, и темноту, и безрассудную смелость, ибо запрещено по закону Бога создавать какое бы то ни было подобие любой вещи, как на небе, так и на земле.

(Рукопись Item 104.E, переплетенная с Ежегодным Каталогом)

Древний Каин был беглецом и бродягой

Древний Каин был беглецом и бродягой, который убил своего брата и построил город, противный граду Божьему, перед которым стояли Божий люди в древнем мире...

Папа, его окружение и последователи, которые рыщут в стороне от голоса Бога и духа, убивают своего брата ради религии и молятся, подобно древнему Каину. И разве древний папа, подобный Каину,... не выступил против... небесного Иерусалима?... И не уселся во главе своего города... противно Христу и его церкви?

... И разве этот молодой Каин не отступник и не бродяга?

... И папа, потеряв образ Христа, утверждает его внешний образ, и потерял день Христов, и соблюдает внешние дни (9)... Потерял истинную церковь и установил деревянную или каменную... И создал собственные вещи... хлеб и вино... школы и колледжи, кресты и образа.

...Так что он — отступник и бродяга, отошедший от истины, кто убил своих братьев ради религии, как его древний отец Каин. Вы видите, как его город утвержден этим духом, вне истины, противно духу и граду живого Бога — небесному Иерусалиму, церкви живого Бога, глава которой — Христос.

(Выдержки из рукописи Item 123.E, переплетенной с Ежегодным Каталогом)

Те, кто подавляет и оскорбляет дух

Те, кто подавляет, и оскорбляет, и омрачает дух, и ненавидит свет, и превращает милость Божию в себе в распутство, и попирает ногами кровь завета, приводят к крушению веру и чистую совесть. Они будут господствовать над чистыми ростками Божиими, над милостью Божией в других, над светом в других, и превращать сад Божий в дикую пустыню; и поднимут штормы и бури против нежного цветения и развяжут войну против праведных; и помешают растению расти, и помешают цветам расцвести, и помешают солнцу сиять; они помешают дню начаться рассветом и помешают взойти утренней звезде; они помешают течь источникам и рекам струиться своим путем. Все те, кто подавляет дух Божий и омрачает его своими делами, превращает милость Божию в распутство. Нет! Среди таковых есть престол несправедливости и кресло издевательского и лживого приговора.

Но думаете ли вы, [вы], кто оскорбляет и подавляет дух, и кто превращает милость Божию в распутство, думаете ли вы, что вы можете помешать внешнему дню приблизиться к вечеру, или думаете ли вы, что вы можете помешать благодатному дождю орошать землю, или внешнему солнцу подниматься, или взойти утренней

звезде, или начаться рассвету, или думаете, что вы сможете навсегда удержать зиму или остановить приход лета, или помешать вырасти нежным травам и прекрасным цветам или плодам на деревьях?

Тогда вы можете сказать: мы воспрепятствуем работе Бога, и небесным посадкам, и саду Божию со всеми его растениями, чтобы они не принесли плодов, и всем небесным источникам, и всем небесным дождям, и небесным росам, которые выпадают на нежные растения; или тогда мы помешаем небесному солнцу и небесным звездам, мы остановим их в их ходе. Если вы можете остановить внешнее, тогда вы можете сказать, что можете остановить небесное; но бедный тщеславный человек, ты будешь трудиться понапрасну, [ты], что омрачаешь дух внутри себя, посредством которого ты должен знать твердь небесную со всеми небесными звездами и небесным солнцем, и небесный день с утренней звездой. Ибо разве не в области тьмы пребывают ваши тернии зла, вне области света, [вы}, кто подавляет, и омрачает, и оскорбляет дух Божий, и кто духом Божиим осужден и светом его проклят?

(Рукопись Item 106.E, переплетена с Ежегодным Каталогом)

Миряне — мужчины и женщины — создавали Писание

Все вы, миряне — мужчины и женщины — вы знаете, что миряне создавали Писание. И пусть миряне — мужчины и женщины — проповедуют свое собственное Писание, а священники пусть проповедуют свое Писание и создают на основе его свои тексты (10). И так вы увидите различие, ибо священники обнародовали худшие из писаний, которые существовали — как вы могли читать в Библии — а также фарисеи, книжники и саддукеи; и худший язык, который Христос имел в мире (11), — шел от священников и их учеников. И потому священники не хотели, чтобы миряне трогали Писание, потому что они не хотели позволить им обнародовать его, они не хотели, ни чтобы Петр и Иоанн обнародовали Писание, ни пророки; и кто они такие, что не хотели, чтобы Амос, пастух, говорил в царской молельне? Итак, не позволяйте священнику брать текст из слов мирян, Елисея-пахаря, Амоса-пастуха, Иакова-пастуха, Петра и Иоанна — рыбаков, Павла — делателя палаток; но пусть они возьмут текст из своих собственных священнических слов, которые так много говорят против пророков, Христа и апостолов. Пусть миряне коснутся их собственных писаний, и тогда скоро станет ясна разница между драгоценным и гнусным; и вы тогда скажете, что священники были гнуснейшими и самыми великими богохульниками на земле, а миряне — лучшими. И так будет ясно видна разница между словами мирян и словами священников и великих раввинов, ибо они были свидетелями против Христа, а миряне были свидетелями за Христа.

(Рукопись Item 108.E, переплетена с Ежегодным Каталогом)

Все люди Божии суть Божии насаждения

Все вы, верующие в свет, как заповедал Христос, вы, среди кого вы можете увидеть все растения в саду, и все насаждения Господа, и все древеса праведности, которые приносят плоды [и] святость — ваша цель — вечная жизнь, ибо тот, кто верует, имеет жизнь вечную.

И вы, [кто способен] увидеть, как приятно растут все растения, как они орошаются водой жизни, как они питаются росой и дождем с небес; и видеть, что все имеют воду в своих колодцах, и что каждый имеет хлеб в своем доме, так что все ваши светильники могут сиять и все ваши лампы гореть в ваших собственных храмах. И все имеют соль внутри себя, которой вы можете солить землю, ибо она полна приправ и [нуждается] лишь в соли.

Так что никто [не должен] подавлять дух, когда он движется или пробуждается навстречу Богу в ваших сердцах. Чтобы никто не мог пренебрегать пророчеством — пророк это провидец, [когда] око его отверсто светом духа Божьего; чтобы никто не пренебрегал им и все могли дорожить им.



И все могли ободрять и помогать им идти вперед, ведя слабых за руку, и будучи глазами для слепых, ногами для хромых, помогать слабым в коленях, помогать усталым, нежно вести тех, кто с детьми. [Так что] не останавливайте источников, не останавливайте потоков воды. Но сражайтесь против филистимлян небесным оружием-, вооружайтесь небесной броней, чтобы вы могли сражаться с небесными филистимлянами, которые хотят остановить источник жизни. Никто не остановит того, что они получили свыше, ибо это дается вам не только для вас одних — ибо никто не должен жить для самого себя, но жить для Бога, от кого он получает через Иисуса Христа.

Так что приходите к вселенской и всеобщей душе и всеобщему духу, и имейте душу Христа, душу Господа — который сделает так, что все будут спасены — чтобы быть нежными к его растениям, которые насадил Господь, и к его нежным лозам, которые распускаются и растут. И щитом веры обороняйтесь от диких животных, мечом духа обороняйтесь от свиней и всех диких созданий — ибо они боятся меча и огня — так чтобы все лозы могли стать плодоносными, и все растения могли цвести и приносить плоды к славе Божией; так чтобы Божий посев мог процветать и умножаться, и вынашивать, и приносить плоды к хвале его и славе — того, кто надо всем и благословен вовеки.

Ибо все люди Божии — это Божии насаждения, владения и хозяйство, и его строения и растения, и поэтому становятся плодами, которых он ожидает для своей славы и для своего почитания и хвалы.

(Рукопись Item 109.E, переплетенная с Ежегодным Каталогом. Последний абзац опущен)

Иметь пламенное и искреннее сердце к Богу

Пламенное сердце — это не двойное сердце, и не испорченное сердце. Чтобы быть искренним с Богом и пламенным в сердце твоём, сохраняй в своём сердце устремленность. Устремленное сердце, устремленное око, сердце целомудренное и чистое, пламенное противление злу, которое приходит в сердце, противление всякому обману и лукавству и тому, что сделает твоё сердце нечистым или осквернит его.

В этом пламенном и искреннем сердце, устремленном к Богу, ты получаешь от Бога дары, любовь Божию получает сердце. Ибо Бог радуется пламенному и искреннему сердцу [и тем], кто хранит своё сердце в прямоте. Храни своё сердце в прямоте, которую любит Бог.

Всякая неправедность, невежество, нечистота, злоба и все, что оскверняет, не допускается в пламенное и искреннее сердце. А когда не допускается, там остается место для получения в сердце того, что свято и божественно — для чистого и святого Бога. В пламенном и искреннем сердце, устремленном к господину Богу, есть место для милосердия, и для веры, и крови Христовой, и для самого Христа, чтобы он пришел и правил верою в твоём сердце. То, что идет от Бога, драгоценно и достойно; но испорченное сердце ими пренебрегает.

Так искреннее и пламенное сердце удержит сердце от всякой суеты, стремясь ко Господу, откуда приходит жизнь и суть, и [чтобы получить] благодать, которой утверждается сердце. Ибо те, чьи сердца утверждены во [внешних] мясе, напитках и [священных] праздниках, не имеют благодати. Но там, где сердце утверждено в благодати — а не в мясе — оно идет от этих вещей ко Христу, от кого приходит благодать.

В оригинальном тексте Фокс везде употребляет форму «ты», повсюду применяя прямое произношение «ты», «тебя», «тебе», что в его дни добавляло оттенок личного доверия

(Рукопись Item 96.E Part I, переплетена с Ежегодным Каталогом)

Джордж Фокс о некоторых корнях мира (12)

Пример использования символических фраз и образов на тему, которая реальна для нас — даже «мир» может быть символически внешним и внутренним.

Все внешние войны пребывают в падшем Адаме, от их вожделения, и вражды, и беспокойства, и тьмы, и погибели; и [от] всех этих многих путей, и поклонений, и религий, учителей, и церквей, и братств — вокруг них идет вражда и борьба.

Всякий мир пребывает во втором Адаме, небесном человеке, Христе Иисусе, который никогда не грешил. И поэтому все должны отторгнуть ветхого Адама, если хотят отторгнуть вражду и войны, и [должны] выйти из ветхого Адама и своих обществ, путей, религий и молений, [совершаемых] людьми; [они должны] оставить [всякую мирскую] славу — ибо Бог не имеет славы среди них в их делах.

Так что все метания и нестроения существуют в падшем Адаме, а вся прочность, и устойчивость, и устройство — во Христе, втором Адаме, который никогда не согрешил; в нем нет ни непостоянства, ни тени изменчивости. Он — то есть Христос — был до того, как был Адам.

Так что если вы хотите иметь жизнь, вы должны выйти из ветхого Адама; если вы хотите иметь мир — вы должны выйти из падшего Адама; если вы хотите иметь жизнь и радость и бесконечный покой, вы должны выйти из падшего Адама ко второму Адаму, который никогда не согрешил. Если вы хотите выйти из скорби и страданий, вы должны выйти из падшего Адама и отторгнуть его.

Если вы хотите иметь счастье и покой, вы должны прийти к Адаму, который никогда не согрешил, — Христу Иисусу. Если вы хотите отойти от песчаных фундаментов, на которых люди строят свои дома, вы должны выйти из Адама падшего — где ветер сдувает их дома и буря разрушает их. Вы должны прийти ко Христу, который никогда не согрешил, который есть скала, который есть жизнь, где дом твердо стоит против всех бурь, ураганов и непогод.

Вот где все дети света строят свои дома — в свете. Они, веруя в свет, видят фундамент, на котором строят свой дом, это скала, Христов свет. [Они строят] в вере, в праведно<йги, в святости, набожности, [силе], чистоте и истине.

(Рукопись Item 56E Aa, переплетена с Ежегодным Каталогом)

Все вы, кто называет себя церквами

Хотя этот текст был продиктован, его следует рассматривать как большое заключение речи

Во-первых, паписты: вы говорите, что никогда не слышали Христова голоса. Как же тогда вы сочетаетесь браком со Христом, [вы], кто никогда не слышал его голоса, и Христос, ваш супруг, никогда не говорил с вами? Станный вид брака! И ваш супруг никогда не говорил с вами, а вы не слышали его голоса и говорите, что в наше время — самонадеянность слышать Христов голос, и никогда не слышали голос этого святого.

Пресвитериане: вы говорите, что вы — Христова жена, и супруга, и невеста, и все же вы говорите, что никогда не слышали голоса Христа с небес, и все же вступаете в брак. Как же вы вступили в брак и никогда не слышали его голос, и жених никогда не говорил с вами? Как же вы вступили в брак? Как вы могли заключить контракт, если никогда не слышали голоса жениха? То, что вы так говорите, не делает вас таковыми — это обнаруживает обман.

И приходят индипенденты и баптисты: вы говорите, что вы — Христова супруга и его невеста и жена, и все же вы говорите, что никогда не слышали Христова голоса с небес. И все же вы будете заключать брак. Как вы можете заключить брак и стать супругами, если вы никогда не слышали его голоса? Это странно. Вы не имеете той же самой силы и духа, что имели апостолы, которые заключили брак с Иисусом Христом — то, на что вы все претендуете. Можете ли вы заключить брак со Христом без его духа, без его света?

И все другие секты, те, что говорите, что вы не слышали Христова голоса непосредственно с небес, и все же будете его супругой и невестой, и никогда не знаете времени супружества или брачного контракта, ибо никогда не слышали голоса Бога. Это показывает, что вы не заключили брака со всею ясностью, но что вы лжете, и не говорите правды. Гонители никогда не были в браке со Христом — ибо дух гонения — это первое порождение плоти. Итак, прочь со всем вашим обманом, ложью и фальшью, под прикрытием которых вы укрываетесь.

Если кто-то заключает брак со Христом Иисусом, они должны прийти к свету, к духу и силе Божией, прийти к истине в своем внутреннем существе, которое ведет их к нему, ко Христу Иисусу. И потому вы, выхватывающие слова апостолов, и пророков, и Христа, не находитесь в том же самом святом духе и силе, как были они, и это не создает брака с Иисусом Христом, но обнаруживает, что вы не имеете в себе Христа и его жизни, что имели пророки и апостолы, посредством чего они заключили брак со Христом Иисусом, подобно тем, кто суть дети света и святые, пребывающие в свете, которые заключили брак со Христом Иисусом.

Ибо супруга Христова теперь готовится принять своего мужа. Она искала своего возлюбленного, и пошла к стражникам ночным и сказала им: «Не видали ли вы моего возлюбленного?» (13)

Вы знаете, что не так давно паписты были стражниками ночными в каждом приходе. Христова возлюбленная, которая искала повсюду в их городе, сказала стражникам: «Не видали ли вы моего возлюбленного?» Они сказали: «Что, твой возлюбленный лучше любого другого возлюбленного? Чем твоя религия, церковь или путь лучше, нежели любой другой?» — показывая тем самым, что их возлюбленным был другой. И так они заключили брак и стали супругами другого, а не Христа. Супруга Христа не спрашивала их об их возлюбленном, ибо они знали, что их возлюбленный — не ее возлюбленный; она спрашивала о своем собственном возлюбленном.

Потом люди, молившиеся по Книге общих молитв (14): они стали стражниками каждого прихода. Она пошла к ним спросить о своем возлюбленном. Эти стражники ночные изранили ее — Христову супругу — и прогнали ее, вместо того, чтобы сказать, где ей найти своего возлюбленного. И вот что получила она в ответ от второго, который закричал: «Чем твой возлюбленный лучше любого другого возлюбленного?» Ибо она знала, что у них есть возлюбленный, но она спрашивала о своем возлюбленном, не об их возлюбленном.

Потом пресвитериане: они стали стражниками приходов, когда получили власть. Супруга Христа пошла к пресвитерианским стражникам своих приходов и сказала: «Вы, стражники в ночи, не видели ли моего возлюбленного?» И они тоже вскричали: «Чем лучше ваш возлюбленный, чем любой другой возлюбленный?» У пресвитериан был другой возлюбленный. Супруга Христа не спрашивала об их возлюбленном, она знала, что у них есть свой, который не был Христом. Так что пресвитерианские стражники избили и изранили Христову супругу, и она отошла израненной.

После того подняли головы индипенденты и баптисты. Они захотели быть стражниками над приходами и людьми. Супруга Христа пошла к ним и спросила о своем возлюбленном. «Чем твой возлюбленный, — закричали они, — лучше, чем любой другой возлюбленный?», отмечая тем самым, что они имели своего собственного возлюбленного, который не был Христом. И супруга Христова воскликнула: «Я не

спрашиваю вас о вашем возлюбленном, но о моем возлюбленном, о стражники в ночи». Она бродила там и сям, так как были и другие города. Там, где ночные стражники имели власть, они ограждали свои города силами ночи.... Так что они изранили и избили супругу Христа Иисуса.

Но она стоит и говорит: «Мой возлюбленный прекрасен, да, он прекраснейший из десяти тысяч ваших возлюбленных. Поставьте рядом десять тысяч ваших возлюбленных, мой возлюбленный — Христос Иисус — прекраснее их всех, ибо я его супруга и невеста. Мой возлюбленный прекраснее их всех, потому что он никогда не падет, он никогда не загрязнил своего лица, никогда не сменил и не испачкал свою одежду; его глаза ясны, и его локоны и тело совершенны. Все ваши возлюбленные лежат в грехопадении ветхого Адама, с его испачканными одеждами, с его загрязненным лицом.

«Как вы ударили моего возлюбленного? Кто собрался испортить его лицо больше, чем лицо любого человека? Почему вы делаете прибыльное дело из слов моего возлюбленного? — вы, стражники ночи. Ибо мой возлюбленный принадлежит мне, а я принадлежу возлюбленному моему, кто прекраснее десяти тысяч, кто поставлен от вечности до вечности».

Но теперь, когда супруга миновала стражников ночи, она нашла своего возлюбленного, и шествует к чертогу, и брак агнца известен — слава в вышних Господу, пребывающему вовеки.

«Так что теперь я нашла моего возлюбленного, и он будет управлять всеми вами, стражи ночи, которые избили меня в ваших городах и изранили меня, когда я искала моего возлюбленного». Ибо сколько людей приходили и задавали вам вопросы? Как вы били их и заключали в тюрьмы вместо того, чтобы отвечать им? — вы, стражи ночи, кто делает вид, что следит за душами людей и все же не имеет того же духа, что имели апостолы...

«Но теперь я нашла моего возлюбленного, и теперь жених грядет, и брак агнца уготован. Муж мой будет править всеми вашими стражами в ночи, я оставлю вас ему, чтобы он наказал вас своим железным хлыстом — ибо он вооружен своим небесным мечом, скачет на белом коне по вашим городам; он, царь царей и господь господ, имеет величайшую империю во всем мире — вся власть на небесах и на земле дана ему».

Его супруга — его царица, облаченная в белые одежды и прекрасные ткани, праведность святых, праведность Христа Иисуса, Это супруга Христа, одетая подобающе, она знает голос Христа, она слышит его голос; она — кость от кости и плоть от плоти его; она имеет душу Христа Иисуса, ее супруга, она имеет его дух. И он пребывает с нею, он, кто увенчал свою супругу, свою невесту и жену, венцом жизни; он дал ей новое имя и новый белый камень (15). Она приходит, чтобы наследовать все, и имеет право на древо жизни, от которого, если вкусить, плодов, будешь жить вечно. Она одержит победу и не пойдет дальше; она видит всех, кто живет без истины, без жизни, без нового имени, без нового камня.

И так живут Христос и его супруга, собираются в небесном чертоге с небесным вином, и водой, и одеждами. Господь Бог всемогущий внимает небесным хвалам, и небесным почестям, и небесным благодарениям — он, кто благословен вовеки, от века и до века.

И все, кто истинно поклоняется в духе и истине, — это супруга Христова...

(Рукопись Item 119.E, Part 2, переплетено с Ежегодным Каталогом).

Дух Божий

Все люди, кто сохраняют Бога в своем ведении, они держатся за дух Божий, который Бог изливает на всякую плоть — то есть на мужчин и женщин. И также вы должны верить в свет, в жизнь Христову, слово, которым он их просвещает; и зовет их веровать в свет.

Те, кто уходит в сторону от духа Божиего и бунтует против него, и ненавидит свет Христов, и не верует в него, они, похоже, не держат ни Бога в своем ведении, ни дела Божии, не видят их, не знают их, без его духа и света.

Ибо свет, как говорит апостол, сияет в сердцах и дает знание славы Божией в лице Христа Иисуса для всех, кто верует в него (16).

(Рукопись Item 15.38.G, Part 8, переплетено с Ежегодным Каталогом)

### Чудеса чудес

...Он пробуждающий дух, он великий целитель, он приходит к мертвым в Адаме и дает им жизнь. Если он оживляет некоторых из тех, кто умер в Адаме, и пробуждает их, это чудо. Если он заставляет их вкушать, и чувствовать вкус, и ходить, — это еще большее чудо. Разве не эти чудеса, и великие чудеса, творит Христос?... Он делает то, чего не может сделать ни один человек, ибо если бы они могли, ему не было бы нужды приходить.

Так что это он заставляет их видеть небесные дела, и видеть невидимые, и вечные дела, которых они не могли видеть прежде, когда были мертвы в Адаме. Он заставляет их слышать, и вкушать, и чувствовать вкус, и открывать небесные, духовные, бессмертные и божественные дела и невидимые вещи. Он заставляет их ходить — тех, кто мертв в ветхом Адаме — ходить путями справедливости, путем жизни, в Новом Завете самого Христа, кто есть новый и живой путь. И разве это не чудо из чудес?

Так Христос открывает могилы ветхого Адама, он открывает ямы, где прежде не было воды, он отваливает могильные камни, он отворяет ворота тюрем, хотя бы они были из меди или железа, он вызволяет из пасти смерти, он распутывает заросли шиповника и ежевики, присущие ветхому Адаму, он освобождает пленников, он исцеляет тех, у кого разбиты сердца, и выводит узника на свободу, и узник надежды поет от радости. Разве это не чудо из чудес?

Разве Бог не назначил его проповедовать, когда все те, которые были оживлены Христом Иисусом, животворящим духом, пришли, дабы иметь свидетельство Иисуса, которое есть дух пророчества? «Пророчества прекратились, — молвят священники, — вы еретики, если верите в пророчества». Тогда вы все мертвы в Адаме, те, кто не имеет пророчества, — говорят квакеры, [которых] оживил Иисус Христос. Ибо те, кого оживил Христос Иисус, имеют свидетельство Христа Иисуса — то есть пророческий дух. Пророк — это провидец, и то же самое с духом Иисуса — духом пророчества — они видят Иисуса, который оживил их, и оживотворил, и отверз им глаза, и заставил их говорить о небесных вещах, и открывать, и вкушать божественные и бессмертные вещи. Со свидетельством Иисуса они увидели закон смерти, под которым они жили, яму, тюрьму, тернии, колючки, среди которых обретались они в ветхом Адаме.

Так что они могут сказать по свидетельству Иисуса: спасение идет, и свет сияет, и наша жизнь явилась. Посредством его света они видят больше света, и могут сказать по свидетельству Иисуса, который оживил их: нет спасения ни в каком другом имени под небесами, чем в имени Иисуса, и его имя выше всякого имени, ибо имя Иисуса означает спаситель, Христос — это помазанник Божий...

Нашли ли бы они когда-нибудь жизнь или были ли бы когда-нибудь оживотворены, или оживлены, или открылись ли бы их глаза, или вырваны ли были бы они из пасти смерти, или выпущены из тюрьмы ветхого Адама иначе, как именем Иисуса, спасителя? Итак, они оживлены им и одухотворены им, Христом Иисусом. Тех, кто были мертвы во

грехах и беззакониях, он посадил вместе в небесных обителях во Христе Иисусе, что означает, что они были разбросаны в Адамовых могилах, ямах, и терниях, и тюрьмах — но теперь посажены вместе в небесных чертогах во Христе Иисусе, и ныне собираются во имя Иисуса, где обретается спасение, и ни [во] имя кого-либо иного во всех небесах...

Итак, собирайтесь во имя Иисусово там, где обитает спасение, и жизнь, и искупление, и посредничество, и мир с Богом. Собирайтесь, говорю я, во имя его, и он будет посреди вас — ибо, как Христос говорит, где двое или трое соберутся во имя мое, там и я среди них буду. Тогда посредине будет праведность, свет и истина посредине, и спаситель и искупитель посредине, дабы утешать тех, кто собрался во имя его, и ободрять их. Итак, он глава, а они — церковь, и глава пребывает посреди церкви, управляя телом, управляя церковью, управляя своими освященными и своей супругой, своей невестой, своей женой.

(Рукопись Item 52.E, 1663, переплетена с Ежегодным Каталогом. На ней стоят инициалы G.F. Начальный раздел, возможно, опущен)

Ныне светит Господний вечный свет

Ныне светит Господний вечный свет, и вечная жизнь и сила сияют надо всем миром, и это отвечает тому, что есть от Бога в каждом. Ныне Господь выводит своих агнцев и своих овец из пасти зверя и из пасти льва, и из пасти волка, и волк, и лев, и зверь станут страдать от голода.

Ныне Господь выводит агнцев своих и своих овец из пасти зверя, и дракона, и ложного пророка, которые поглотили их и сделали из них добычу, и ощипали шерсть со спин тех, кто бежал от них, и искромсали их плоть на маленькие кусочки, будто для котла. Ныне же великая блудница, ложная церковь, теряет своих детей.

Ныне Господь возносит свою супругу, свою невесту, жену агнца, тело свое, свою церковь, выше всех земных обществ и церквей. Ныне Господь возносит свой дом, который он наполнит славой, выше славы мирского дома — ибо святость предназначена для его дома. Нечестие же предназначено для дома дракона, они (17) стоят за него до смерти и могилы, их нечестивое тело — за грех и смерть.

Ныне наступает Господнее ведение о земле и водах, которые покрывают моря, и ныне Господь возносит свою новую землю, в которой пребывает праведность превыше земли, где обитает неправедность. Ныне Господь возносит своих дев, которые запасли масла для своих лампад, которые сохранили свое девство, не нарушенное человеком греха. Брак агнца свершился — слава в вышних Богу. Ныне Господь возносит свои небеса превыше тех небес, которые он сотрясет — помещая детей своих в обителях небесных, саяя их всех вместе в небесных обителях во Христе Иисусе, в том, кто сотворил мир.

(Рукопись Item 67E, 1666, переплетена с Ежегодным Каталогом)

Обо всех вас, которые обманывают и жульничают

Обо всех вас, которые обманывают, надувают и жульничают, и угнетают и обижают, и удерживают у себя то, что вам не принадлежит, а принадлежит другим, то, что вы добыли плутовством, или жульничеством, или обманом, или угнетением, или удерживанием того, что вам не принадлежит, но принадлежит другим.

То, что вы добыли этим путем, сгниет, проржавеет, разъест все ваше имение, которое вы присвоили, — то, что вы оставляете после себя детям вашим. Оно сгниет [все то], потому что тем самым ваши сердца, и души, и дух ваш, и язык, и руки — все возвращено. Это приведет вас к нищете, вас и детей ваших. И приведет вас во ад, ибо

ни один обманщик, плут и жулик не войдет в царство Божие, что стоит в праведности и святости. Поэтому все неправдой добытое добро, каким бы неправедным путем оно ни было добыто, вы сделаете бедным и ничтожным, чтобы воздыхать [над ним], и оставите вдов и сирот, чтобы они стенали; вы заставляете многие лица бледнеть и многих худеть, угнетая их...

Но поступайте справедливо, праведно, свято и истинно и держитесь равной меры и справедливого веса во всех вещах, во всех делах и торговых сделках. Призыв к праведности сохраняет мир и истину, отвечает добру в каждом и дает свободу. Он не подавляет добро в каждом, но стоит за равенство и справедливость и отвечает этому принципу равенства во всех, и возвращает каждому его права. То, что получено здесь, никогда не повредит ни одному человеку, ни его телу, ни душе, ни духу, ни его внешнему положению...

Поэтому храните закон веры, закон любви; поступайте с каждым так, как вы хотели бы, чтобы поступали с вами. Это царский закон, царская мера, истинный вес и равновесие. Держась этого, вы почитите Бога и прославите своего творца, и будете жить в том, что осуждает всяких обманщиков...

Так что знайте, все люди, что Бог прославляется в правильном весе и даже равновесии, ибо он справедлив, и его оскорбляет противное. Так что все Друзья, если вы не поступаете праведно, свято и истинно, вы развратитесь; ибо всякая несправедливость, нечестивость и неправедность стоит вне истины — [они там], где развращенность, и гниение, и ржа. Поэтому придерживайтесь праведности, святости, истины, справедливости, равенства и верности — это сохранит вас от того, что развращает, ибо все это превыше и важнее.

(Рукопись Item 97.E, переплетена с Ежегодным Каталогом)

Джордж Фокс о Писании

Друзьям, чтобы сидели под своим виноградником

Это послание было заслушано Друзьями в молитвенном молчании.

Мои дорогие Друзья, каждый из вас сидит под своим виноградником, и никто не может заставить вас бояться. В этом вы принесете обильные плоды Богу, к хвале его.

Пока вы остаетесь в винограднике, вы все становитесь наследниками Христа, и все придете к знанию того семени, которое наследует силу мира сего — коей нет конца. И все станете наследниками царства, и тем самым будете владеть им.

И живите в семени — краеугольном камне — который существовал до враждебности, в котором вы почувствуете единство, и силу, и любовь, и мир.

В этом духе храните свои собрания. Дж. Ф.

(Послание № 84, 1655, р. 76; Works 7/94)

Вот некоторые ключи к этому маленькому посланию, которое иллюстрирует интенсивное использование Фоксом Писания:

Михей (4.1-4) рассказывает, как каждый человек будет сидеть под своим виноградником, когда все народы перекуют мечи на орала. Иисус говорит о себе как о виноградной лозе (Ин.15.1-11) и о своих ветвях, приносящих много плода.

Послание Павла к Римлянам (8.2-17) и Евангелие от Матфея (25.31-46) говорят о наследниках, которые наследуют царство. В вести, принесенной ангелом Марии (Лк. 1.26-33), говорится, что царству Христа не будет конца.

Семя означает Христа; оно фигурально обозначает тех, кто рожден от Бога, семя, отпрыски или потомки, как в кн. Бытия (17.1-18); Павел видит в этом обозначение Христа (Галатам 3.16); вместе со значением слова Божия, как у Луки 8.4-15.

В Первом послании Петра (2.2-10), основанном на Мф. 21.33-46, краеугольный камень, отвергнутый однажды, становится главой или вершиной Божиего народа.

Начало было до того, как родилась враждебность (Бытие 3), и это было Слово (Ин. 1.1-15).

Фокс о Евангелии, которое он провозглашал

В этом отрывке из послания, написанного в конце своей жизни, Фокс использует слово «семья» в значении духа Христова. Он употребляет выражение «Христос сокрушает главу змия» с тем значением, что это дух Христов, побивающий злое начало в человеке.

Это Евангелие Божие, проповеданное Аврааму еще до того, как Моисей написал свои пять книг. Оно было проповедано в апостольские дни, и теперь проповедуется снова. Это Евангелие приносит жизнь и бессмертие свету, и это Евангелие мира, жизни и спасения для каждого, кто верует в него...

Это Евангелие было открыто Иисусом перед своими апостолами, которые проповедовали его. [Открытое Христом], оно не о человеке и не от человека. Ныне Бог и Христос открыли то же самое Евангелие мне, и многим другим в этом веке... В этом Евангелии я трудился и тружусь, дабы все могли прийти к благословенному семени, Христу, который сокрушает главу змия; и чтобы в нем они могли иметь мир с Богом.

Это непреходящее Евангелие снова проповедуется тем, кто обитает на земле. Те, кто верует в него и принимает его, получают от него благословение, мир, радость и утешение. Они получают от него постоянство, и жизнь, и бессмертие, которые оно выводит на свет в них и для них. Таковые могут хвалить предвечного Бога в его вечном Евангелии.

(Из Дневника, 1688, р. 585-586; Works, 2/336. Сильно отредактировано).

Фокс об источнике Писания

Фокс писал Елизавете, принцессе Палатината, одного из государств, которое теперь составляет часть северной Германии. Она была чувствительным и открытым новому человеком — он говорит: «Поистине великая вещь для персоны твоего ранга иметь такую нежную душу по отношению к Господу и его драгоценной истине». Так что он открыто и свободно говорил о своих духовных убеждениях. Он говорил о Писании в таких, например, терминах: он использует выражение «весь христианский мир разбился на кучки», указывая на церкви, разделенные между собой и имеющие противоположные цели).

И тогда, мой друг, святые люди Божии написали Писание, как подвиг их на это Святой Дух. Весь христианский мир разбился на кучки об этом Писании, потому что их не вел один и тот же Святой Дух, как тех, кто создавали Писание. К этому Святому Духу они должны прийти в самих себе, и пусть он ведет их, если они хотят постичь всю истину Писания и иметь утешение от Бога, от Христа и от него.

(Из Дневника, 1677, р. 437; Works, 2/193. Довольно много редактировалось).



## Фокс о Писании

Святое Писание истины — это самая истинная история творения Божия, какая имеется на земле; о том, что Бог сделал сам, и что Бог сделал посредством своих пророков и святых, мужчин и женщин; что Бог сделал посредством Христа, сына своего, и что Христос сделал посредством своих апостолов; и что Бог и Христос сделали с начала мира, в свое время и в своих формах, и что они сделают к концу мира.

А в Писаниях — есть там истории, происшедшие в те времена, когда о них писалось, а другие — лишь тени, и имеют переносный смысл, и типичны для происходившего в те времена — сущность и цель которых Христос.

Так что Писание истины — это лучшая книга на земле, чтобы ее читать, верить, исполнять и действовать согласно ей. А Христос — ее суть, и ему надо радоваться и ходить пред ним...

Святые Божии люди создавали его так, как им велел Святой Дух. Так что именно Святой Дух ведет ко всякой истине в них, как в Ветхом, так и в Новом Завете...

Никто не знает божественных истин, иначе как духом Божиим, ибо он открывает их...

(Из трактата «The True Christians Distinguished», третья часть озаглавлена «Относительно Священного Писания истины», 1689, Smith's Cat. P. 688. Thompson Box 31).

## Суровое предупреждение

Выдержки из послания Фокса, которое ясно показывает его убеждение, что именно указание Божие привело к созданию Писания, и свет Христов открывает нам его духовные истины. Он критикует тех, кто говорит от своего собственного разумения, хотя бы и облеченного в слова Писания, и делает суровое предупреждение каждому из нас, чтобы мы не говорили вне света — это значит, без, или с внешней стороны того света, который идет из истинного центра.

Друзья, я предупреждаю вас в присутствии Бога живого, не говорить о божественных вещах из страха Божия, наугад, в самонадеянном духе. Ибо гордые хвастуны исключены из царства Божия и прокляты светом Христовым; и судимы жизнью, которая вдохновила Писание.

Потому слово Господа — ожидайте в свете, которым Христос просветил вас, и любите его, и вы будете иметь свет жизни. Это приведет вас к пребыванию в духе Божиим и удержит вас от всяких злых путей. С ним вы увидите всех чародеев, лжепророков, которые произносят прорицания, порожденные их собственными мозгами...

Те, кто создавали Писание, были в духе Божиим, они были в жизни Писания, из коего истекает жизнь и буква. Поэтому каждый из вас (в меру вашу) ожидайте и ходите в жизни, которая вдохновила Писание и которая снова откроет его вам. В противном случае я отвергну всех вас, и вас должны будут прогнать, как имеющих форму, а не силу...

Я требую, чтобы каждый из вас в присутствии живого Бога внимал свету. Если вы любите его, он ваш учитель; если вы ненавидите его, он — ваше проклятие.

(Из Послания № 34, 1653, p. 30; Works, 7/41)

Фокс строит могучую башню из библейских цитат

Друзья — стойте в покое и зрите, будьте в покое и слышьте, сидите у ног Иисуса и выбирайте лучшее. Делать Божию работу — это верить в сына его Иисуса Христа, свет. Ваши надежда и вера — это стоять в Боге и в сыне его. Ходите в той вере, которой он создатель, и ходите в свете, и ходите в духе. Поскольку каждый принял Христа, то ходите в нем, и так служите Богу в духе, и поклоняйтесь ему в духе и истине — ибо Богу не поклоняются вне истины.

Молоко для младенцев идет от Слова, и хлеб их свыше, и нет истинной религии кроме той, что чиста в вышних. И стойкие, терпеливые люди пребывают в своих собственных домах...

Нет истинной церкви кроме как там, где Христос исполняет свое предназначение в них и среди них, и они просят своего мужа в доме, и он им глава, и истинный брак со Христом, небесным человеком, свидетельствуется теми, кто плоть от его плоти и кость от его кости.

Никто не станет детьми света, как только те, кто верует в свет.

Никто не сын Божий иначе как посредством принятия Христа и водительства его духа.

Никто не приходит ко всей истине, кроме как по водительству духа истины.

Никто не спешит в истинном стремлении прямым путем получить славный венец, кроме как посредством терпения.

Нет иного очищения, кроме как прийти ко Христу, надежде на славу, очистителю.

И никто не победит, иначе чем веруя во Христа-свет, и тот, кто делает так, рожден от Бога.

Внутри нет иного истинного свидетеля, кроме света, и жизни, и духа Христа, истинного свидетеля.

Ни истинной веры, только та, творец которой — Христос, кто дает победу.

Ни истинного якоря для бессмертной души, кроме Христа, надежды на славу, — так что надеждой вы спасаетесь.

Ни истинной свободы, кроме как во Христе, и в его законе духа жизни, и в его Евангелии.

Ни истинного знания Бога, кроме как посредством его света и духа в сердце.

Ни спасения, кроме как именем Иисуса.

Ни истинной молитвы, кроме как в духе.

Ни истинного пения, кроме как в духе.

Ни истинного поста, кроме как такого, который разрушает узы зла.

Ни истинного причастия, кроме как в чистой вере, свете, духе и Евангелии Бога и Христа.

Ни истинного основания, на котором строить, кроме Христа.

Ни истинного пути, кроме Христа.

Ни истинного семени, кроме того, что утвердил Христос в сердце.

Ни истинного упокоения, кроме как во Христе.

Ни истинного мира, кроме как во Христе.

Ни истинного служения Богу и Христу, кроме как в обновлении жизни.

Ни знания о Боге и Христе, кроме как духом Божиим.

Ни знания сына, ни Отца, кроме как посредством откровения Святого Духа.

Ни знания Писания, кроме как посредством того же самого Святого Духа, который подвигнул святых людей создать его.

Ни названия Христа «Господом», кроме как Святым Духом, посредством которого он был зачат.

Ни приобщения ко Христу, кроме как посредством веры в свет, который назван светом в человеках, и жизни в нем.

Ни истинной мудрости, кроме как исходящей свыше; и ни истинного приятия ее, кроме как в страхе Господнем.

Ни истинного понимания духовных вещей, кроме как того, что дает Христос.

Ни божественного разума, кроме как в вере, творец которой — Христос; она дает победу над тем, что неразумно и отделяет от Бога.

И нет истинной любви к Богу, кроме той, которую он излучает в сердцах.

Знать причастность Христу в его смерти и страданиях выше причащения хлебом и вином, которое придет к концу; но причастность в Евангелии и Святом Духе не имеет конца.

(Послание № 230, 1663, р. 201; Works, 7/243)

Библиотека сайта [Quakers.ru](http://Quakers.ru)

